

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 74 (1956)
Heft: 197

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsart: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Erfindungspatente. Brevetti d'invention. Brevetti d'invenzione 315088-315239.
Bilanzen. — Bilanci. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.
Ausland-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber folgender Zertifikate der Schweizerisch-Amerikanischen-Stickerei-Industrie-Gesellschaft in Glarus

Zertifikat Nr. 203 über 100 Stammaktien

Zertifikat Nr. 204 über 13 Stammaktien

Zertifikat Nr. 205 über 25 Stammaktien

Zertifikat Nr. 206 über 25 Stammaktien

wird hiermit aufgefordert, innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an, die genannten Zertifikate beim Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.
Glarus, den 15. August 1956. (406¹)

Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus:

Dr. H. Becker-Lien.

Le président du Tribunal du district de Neuchâtel-somme, conformément aux articles 981 et ss du CO, le détenteur inconnu du livret d'épargne Crédit Foncier Neuchâtelois N° 43717, au nom de Dame Laure Acklin, née Reiffer, de produire ce document dans un délai expirant le 28 février 1957 au Greffe du Tribunal du district de Neuchâtel, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (409²)

Neuchâtel, le 20 août 1956.

Le président du Tribunal:

B. Houriet.

Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im «Aarg. Amtsblatt» von 1955 als vermisst ausgeschriebene Namen-Schuldbrief vom 17. Februar 1923, von Fr. 2500, haftend im ersten Rang auf Grundbuch Buchs Nr. 161, lautend zu Gunsten der Aargauischen Kantonalbank, als Gläubigerin und zu Lasten des Hächler-Suter Friedrich, geb. 1885, alt Steindruckerei, von und in Buchs (Aargau), als Schuldner, innert der angesetzten Frist von einem Jahr von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieser Titel als nichtig und kraftlos erklärt. (410)

Aarau, den 17. August 1956.

Bezirksgericht.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

20. August 1956.

Karl W. Menckhoff, Teppiche, Läufer, in Zürich (SHAB. Nr. 70 vom 26. März 1953, Seite 714). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiva und Passiva an die neue Kommanditgesellschaft «Menckhoff & Co., Teppiche», in Zürich, erloschen.

20. August 1956.

Menckhoff & Co., Teppiche, in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Karl Willi Menckhoff, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 3, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Margareta Landwehr, von Goldingen (St. Gallen), in Zürich, als Kommanditistin mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 5000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 20. Januar 1956 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschaft übernahm von der erloschenen Einzelfirma «Karl W. Menckhoff, Teppiche, Läufer», in Zürich, deren Geschäft mit Aktiven und Passiven. Einzelprokura ist erteilt an die Kommanditistin Margareta Landwehr. Handel mit Teppichen und verwandten Artikeln. Birmsendorferstrasse 342.

20. August 1956. Bekleidung.

E. & R. Braunschweig & Co., in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 193 vom 21. August 1953, Seite 2021), Fabrikation von Girl- und Kinderkonfektion. Der Kommanditär Rudolf Wyler ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen. Neu ist als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 25 000 in die Gesellschaft eingetreten Marcel Conrad, von Nods (Bern), in Zürich; er führt weiter Einzelprokura.

20. August 1956. Damenbekleidung.

E. Braunschweig & Co. Aktiengesellschaft (Société Anonyme E. Braunschweig & Cie.) (Società Anonima E. Braunschweig & Co.) (E. Braunschweig & Co. Limited), in Zürich 4 (SHAB. Nr. 25 vom 2. Februar 1953, Seite 258), Fabrikations- und Handelsgeschäft in Damenkonfektion usw. Einzelprokura ist erteilt worden an Rudolf Wyler, von Endingen (Aargau), in Zürich.

20. August 1956.

Metallspritzwerk A.-G. Zürich, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 174 vom 27. Juli 1956, Seite 1962). Heinrich Scheller wohnt nun in Zürich.

20. August 1956. Damenmäntel usw.

E. Bodmer & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1956, Seite 410), Anfertigung von Damen- und Kindermänteln. Die Prokura von Ernst Widmer ist erloschen. Paul Geisser führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

20. August 1956.

Lebensmittelverein Zürich (LVZ), Allgemeine Konsumgenossenschaft Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 73 vom 27. März 1956, Seite 805). Der Prokurist Heinrich Lenz wohnt nun in Zürich.

20. August 1956. Reinigungspolitur.

Paul Widmer-Keller, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Paul Widmer-Keller, von Basel und Sumiswald (Bern), in Zürich 11. Fabrikation und Vertrieb der Reinigungspolitur «Clynol». Winterthurerstrasse 635.

20. August 1956.

Osmose Holzmasenschutz A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1955, Seite 1114), Handel mit Imprägnierungsmitteln usw. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Hans Büsing, von Zürich und Basel, in Zürich.

20. August 1956. Transporte usw.

Gebr. Risi, Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zug eingetragenen Kollektivgesellschaft «Gebr. Risi», in Zug (SHAB. Nr. 166 vom 18. Juli 1956, Seite 1881). Die Zweigniederlassung wird vertreten durch den Gesellschafter Alois Risi, von Buochs (Nidwalden), in Zug, mit Einzelunterschrift, sowie durch die Gesellschafter Josef Risi, Jakob Risi und Eduard Risi, alle von Buochs (Nidwalden), in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Transportunternehmung, Baggerbetrieb und Garage. Bergstrasse 161 in Zürich 7.

20. August 1956.

Sennereigenossenschaft Spitzen-Hirzel, in Hirzel (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1949, Seite 1238). Die Unterschriften von Albert Leuthold und Albert Schärer sind erloschen. Walter Stocker ist nicht mehr Aktuar, sondern Präsident des Vorstandes. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Gottfried Hitz, von Hütten (Zürich), in Hirzel, als Aktuar, und Albert Bär, von und in Hirzel, als Kassier. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

20. August 1956.

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein (SEV) (Association Suisse des Electriciens [ASE]) (Associazione Svizzera degli Elettrotecnici [ASE]), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 77 vom 3. April 1956, Seite 850). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Andreas Gantenbein, von Grabs, in Zürich.

20. August 1956. Heizanlagen.

H. Staub, in Pfäffikon (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1938, Seite 887), Erstellung von Heizanlagen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Müller, von Dürnten (Zürich) und Unterkulm (Aargau), in Uster.

20. August 1956. Autotransporte.

Hans Fässler, in Zürich (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1950, Seite 137), Autotransporte. Die Firma wird, weil nicht eintragungspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

20. August 1956. Fleisch usw.

Bell A.G., Zweigniederlassungen in Winterthur und Zürich 1 (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1955, Seite 1970), Ankauf von Vieh usw., mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Franz Bannert ist erloschen.

20. August 1956. Heizungsanlagen.

H. Staub A.G., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 60 vom 2. März 1956, Seite 653), Erstellen von heiztechnischen Einrichtungen aller Systeme usw. Kollektivprokura ist erteilt worden an Alfred Heusser, von Russikon (Zürich), in Winterthur; er und der bereits eingetragene Kollektivprokurist Alvaro Frick zeichnen zu zweien.

20. August 1956.

Hasler A.-G., Werke für Telefonie und Präzisionsmechanik, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 67 vom 20. März 1956, Seite 734), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Alfred Labhart ist erloschen.

20. August 1956.

Metallochemie Aktiengesellschaft, Vaduz, Filiale Zürich, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1954, Seite 486) mit Hauptsitz unter der Firma «Metallochemie Aktiengesellschaft», in Vaduz, Handelsgeschäfte aller Art usw. Durch Heraussetzung des Nennwertes der bisherigen Aktien von Fr. 300 auf Fr. 500 und durch Ausgabe von 300 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 erhöhte die Generalversammlung vom 13. Januar 1956 das Grundkapital auf Fr. 200 000. Durch Aufhebung von 350 Aktien setzte die Generalversammlung vom 18. Juli 1956 das Grundkapital auf Fr. 25 000 herab, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 500. Es ist voll einbezahlt. Die Generalversammlung vom 18. Juli 1956 änderte überdies die Firma der Gesellschaft.

in «Gussolit Aktiengesellschaft» ab. Dementsprechend lautet nun die Firma der Zürcher Zweigniederlassung **Gussolit Aktiengesellschaft, Vaduz, Filiale Zürich**. Die Statuten wurden jedesmal entsprechend geändert. Dr. Friedrich Ritter und Wilhelm Weber sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift des ersteren ist erloschen. Wilhelm Weber führt hingegen weiter Einzelunterschrift, nun aber auf den Geschäftskreis der Zürcher Zweigniederlassung beschränkt. Neu ist in den Verwaltungsrat als einziges Mitglied gewählt worden Dr. Helmuth M. Merlin, österreichischer Staatsangehöriger, in Vaduz; er führt Einzelunterschrift.

21. August 1956.

Schmid Co. Industriebedarf, in Dietikon. Unter dieser Firma sind Bruno Schmid, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, sowie Paul Schmid und Susanne Schmid, geb. Schuhmacher, als Kommanditäre mit je Fr. 5000, alle drei von Full-Reuenthal (Aargau), in Dietikon, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1956 ihren Anfang genommen hat. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter und die beiden Kommanditäre zeichnen zu zweien. Import, Export, Verkauf und Vertretungen in Bedarfsartikeln für die Industrie, insbesondere in Maschinen aller Art; Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Bahnhofstrasse 13.

21. August 1956.

Universale Rückversicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 262 vom 2. Dezember 1954, Seite 3074). Die Generalversammlung vom 3. Juli 1956 hat die Statuten abgeändert. Die Firma wird nun auch fremdsprachig geführt, und zwar in folgenden Fassungen: **Universale Compagnie de Réassurances S.A.**; **Universale Compagnia di Riassicurazioni S.A.**; **Universale Reinsurance Company Ltd.**; **Universale Compañia de Reaseguros S.A.**

21. August 1956.

Cellere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau A.-G., Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 75 vom 29. März 1956, Seite 829). Ludwig Cellere, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Delegierter; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Jakob Baumann, von und in Zürich, als Präsident ohne Firmaunterschrift, ferner Carl-Robert Peter sowie Elio Cellere, von Wittenbach (St. Gallen), in St. Gallen, beide mit Einzelunterschrift. Carl-Robert Peter bleibt Direktor.

21. August 1956. Maschinen für die chemische Industrie usw.

Conrad Sigg A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1955, Seite 166). Maschinen und Apparate, vorwiegend für die chemische, pharmazeutische und Nahrungsmittelindustrie usw. Ueber diese Gesellschaft wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich am 11. August 1956 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

21. August 1956.

Mess-Union G.m.b.H. in Liquidation, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1954, Seite 3354). Messwerkzeuge usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung dieser Firma erteilt. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

21. August 1956. Gipser- und Baugeschäft.

René Felber, in Dürnten (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1951, Seite 2227). Gipser- und Baugeschäft. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. August 1956. Waschartikel usw.

E. K. Keller, in Meilen (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1955, Seite 1606). Waschartikel usw. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Meilen am 30. Mai 1956 der Konkurs eröffnet worden. Ein dagegen erhobener Rekurs wurde durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 6. Juli 1956 abgewiesen, das Konkursverfahren aber durch den obgenannten Konkursrichter vom 27. Juli 1956 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

21. August 1956. Kühlschränke usw.

Küwa, Ernst Kocan, in Zürich (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1955, Seite 1206). Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art, insbesondere mit Kühlschränken und Waschmaschinen. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 12. Juli 1956 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

21. August 1956. Lufttechnische Apparate.

Lufttechnik A.-G., in Wädenswil (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1955, Seite 1741). Herstellung von und Handel mit sämtlichen lufttechnischen Apparaten und Anlagen. Hugo Hürlimann ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten; er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Robert Stapfer, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident; er führt ebenfalls weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Ernst Hürlimann ist erloschen.

21. August 1956. Werbeberatung usw.

Fritschi & Zimmermann A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 41 vom 18. Februar 1955, Seite 466). Betrieb einer Beratungs- und Organisationsstelle für moderne Werbung usw. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert.

21. August 1956. Fischereiartikel.

A. Furrer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Albert Furrer, von Russikon (Zürich), in Zürich 3. Handel mit Fischereiartikeln. Badenerstrasse 401.

21. August 1956. Treibstoff-Beimischmittel.

Jolanda Schmaeh, in Zürich (SHAB. Nr. 199 vom 28. August 1953, Seite 2069). Verkauf des Treibstoff-Beimischmittels «Rothen». Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

14. August 1956. Stellenvermittlung usw.

E. Mentha, vorm. Agentur Kull, in Bern. Stellenvermittlung, Tätigkeit von Handels- und Agentengeschäften aller Art (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1955, Seite 894). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges ohne Aktiven und Passiven gelöscht.

14. August 1956. Stellenvermittlung usw.

A. v. Muralt, vorm. Agentur Kull, in Bern. Inhaber der Firma ist Alfred Max von Muralt, von Zürich und Locarno, in Bern. Stellenvermittlung; Beteiligung an Handelsgeschäften aller Art. Laupenstrasse 1.

20. August 1956. Hörapparate.

Hans Kellenberger, in Bern. Vertrieb und Service der «Omikron»-Hörapparate (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1951, Seite 2806). Die Firma wird infolge Abtretung des Geschäftes gelöscht.

21. August 1956.

Verband schweizerischer Reiseartikel- und Lederwaren-Detaillisten (Association Suisse des Détaillants d'Articles de Voyage et de Maroquinerie),

in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1951, Seite 249). Die Unterschrift von Armand Coppex ist erloschen. Neuer Präsident ist Heinrich Bosshardt, von und in Zürich. Er zeichnet zu zweien mit dem Sekretär.

21. August 1956.

Interkantonaler Rückversicherungsverband (Union intercantonale de Réassurance), in Bern, interkantonale Körperschaft öffentlichen Rechts (SHAB. Nr. 187 vom 12. August 1952, Seite 2033). Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Rücktritts Lucien Rubattel ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt. In der ordentlichen Generalversammlung vom 30. Mai 1956 wurde als neues Mitglied, ohne Unterschrift, in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Louis Guisan, von Avenches, in Lausanne.

21. August 1956. Seifenpräparate.

Savonol A.G., in Bern, Herstellung und Vertrieb von Seifenpräparaten aller Art unter der Bezeichnung «Savonol» usw. (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1949, Seite 587). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. April 1956 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Der Verwaltungsrat Karl Bill ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziger Verwaltungsrat ist jetzt Adolf Maurer, von Münsingen, in Bern. Er führt Einzelunterschrift.

21. August 1956. Fleisch usw.

Bell A.G., Zweigniederlassung in Bern, Ankauf von Vieh, Fleisch usw. (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1955, Seite 2106), mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura des Franz Bannert ist erloschen.

21. August 1956. Autogaragen usw.

Gebr. Hänni A.G. Gasel, bisher in Gasel, Gemeinde Köniz, Betrieb von Autogaragen und mechanischen Werkstätten, Handel mit Motorfahrzeugen, Fahrrädern und landwirtschaftlichen Maschinen (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1946, Seite 1262). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. August 1956 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Gebr. Hänni A.G.** Sitz ist jetzt Bern. Das Aktienkapital von Fr. 60 000 wurde auf Fr. 120 000 erhöht durch Ausgabe von 120 Namenaktien zu Fr. 500, die für Fr. 48 500 durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberriert wurden. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 120 000, eingeteilt in 240 Namenaktien zu Fr. 500. Geschäftsdomizil: Breitenrainstrasse 14 (in eigenen Räumen).

21. August 1956.

Gipsergeschäft Peter Ghisi, in Bern. Inhaber der Firma ist Peter Ghisi, von Caslano (Tessin), in Bern. Gipsergeschäft. Sandrainstrasse 68.

21. August 1956.

Verbandsdruckerei A.G. Bern, in Bern (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1954, Seite 1206). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Friedrich Walther ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In der Generalversammlung vom 27. März 1956 wurden gewählt: zum Präsidenten Paul Rufener (bisher Vizepräsident); zum Vizepräsidenten Arnold Buser (bisher Mitglied), beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, und als neues Mitglied des Verwaltungsrates Ernst Schneeberger, von Orpund, in Bütigen, ohne Zeichnungsberechtigung.

Bureau Nidau

21. August 1956. Restaurant.

Charles W. Marti-Goetz, in Nidau, Betrieb des Café-Restaurants «Grütli» (SHAB. Nr. 189 vom 16. August 1954, Seite 2107). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

21. August 1956.

Chemin de fer funiculaire de Gléresse-Montagne de Diesse, in Ligerz (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1946, Seite 1279). Der Verwaltungsrat besteht aus Hans Louis, von und in Ligerz, Präsident; Arthur Glaue, von und in Préles, Vizepräsident (an Stelle des bereits ausgeschiedenen Arnold Carrel); Robert Engel-Schmidlin, von Twann, in Ligerz; Fritz Durrer, von Luzern, in Zürich; Arnold Bourquin, von und in Diesse; Albert Fawer, von Münchenwiler (Bern), in Biel; Max Vontobel, von Oetwil am See (Zürich), in Biel; Ferdinand Racine, von und in Lamboing; Wilhelm Clénin, von und in Ligerz; Walter Riser, von Dürrenroth, in Préles. Robert Engel ist nicht mehr Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Anliker, Paul Arnold Gauchat, Bertrand Rollier, Jakob Andrey, Adolf Guggisberg sind infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden. Hans Louis zeichnet als Präsident des Verwaltungsrates einzeln.

21. August 1956. Papeterie, Wollwaren usw.

Werner Krähenbühl, in Brugg. Inhaber der Firma ist Werner Krähenbühl, von Zäziwil, in Brugg. Papeterie, Woll- und Raucherwaren, Mercerie, Bonneterie. Bielstrasse 53.

21. August 1956. Kunststoffe.

Hera A.G., in Nidau, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffen und verwandten Produkten (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1952, Seite 270). Neues Geschäftslokal: Grasgarten 6.

Luzern — Lucerne — Lucerna

21. August 1956. Immobilien.

Heckenried A.G., in Luzern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. August 1956 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung der Liegenschaft Heckenried in Meggen. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. August 1956 übernimmt die Aktiengesellschaft käuflich die in der Gemeinde Meggen gelegene Liegenschaft Grundstück Nr. 373, Grundbuch Meggen, Plan 23 «Heckenried» zum Preise von Fr. 480 000. Dieser wird beglichen durch Uebernahme der Grundpfandschulden von Fr. 420 000 und Ueberlassung von 60 liberrierten Aktien zu Fr. 1000 an die bisherigen Eigentümer. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre, soweit deren Adressen bekannt sind, erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sonst im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus höchstens 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Albert Riedweg, von und in Luzern. Adresse der Gesellschaft: Schwanenplatz 8 (beim Verwaltungsrat).

21. August 1956. Liegenschaften.

Pimax A.G., in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Laut öffentlicher Urkunde und Statute vom 17./20. August 1956 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Besorgung von Verwaltungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiete von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die

Aktionäre, soweit deren Adressen bekannt sind, erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sonst im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Ralph Schmid, von Flims, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Adresse der Gesellschaft: Sedelstrasse 11, Emmenbrücke (beim Verwaltungsrat).

21. August 1956. Textilien, Kaffee.
A. Häfliger-Bühler, bisher in Nebikon, Bäckerei-Konditorei, Kolonialwaren und Futtermittel (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1946, Seite 1029). Der Inhaber hat den Wohn- und Geschäftssitz nach Willisau-Land verlegt. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Textilwaren und Kaffee. Menznauerstrasse.

21. August 1956. Konditorei, Tea-room.
Frau A. Lüthard-Plammatter, in Luzern, Konditorei und Betrieb des Tea-rooms «Maxim» (SHAB. Nr. 302 vom 24. Dezember 1952, Seite 3152). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. August 1956. Eisenwaren usw.
W. Portmann, in Triengen, Eisenwaren usw. (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1955, Seite 1207). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. August 1956.
Stahl- und Maschinenbau A.G. Horw b. Luzern, in Horw (SHAB. Nr. 54 vom 5. März 1956, Seite 591). Das Grundkapital von Fr. 500 000 ist jetzt mit Fr. 375 000 einbezahlt.

Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Grenchen-Bettlach

20. August 1956. Bäckerei, Konditorei.
W. Ruoff, in Grenchen, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1945, Seite 1694). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

20. August 1956. Bäckerei, Konditorei, Kolonialwaren.
E. Gassler, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Emil Gassler, von Koblenz (Aargau), in Grenchen. Bäckerei, Konditorei und Kolonialwarenhandlung. Jurastrasse 1.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna 23. Juli 1956.

Lagerhaus A.G. Muttentz, in Muttentz (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1956, Seite 128). In der Generalversammlung vom 22. Mai 1956 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 500 000 durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 600 000, eingeteilt in 600 nun voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

20. August 1956. Metzgerei, Wirtschaft.
Emil Schoch, in Reute, Metzgerei und Wirtschaft (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1934, Seite 2283). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

20. August 1956. Metzgerei, Restaurant.
Hans Schoch, in Reute. Inhaber dieser Firma ist Hans Willi Schoch, von Herisau, in Reute. Metzgerei und Restaurant. Schachen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

30. Juli 1956. Strickwaren, Textilien.
Alex Forster AG, in St. Gallen, Fabrikation von Strickwaren aller Art sowie Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1955, Seite 2667). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. Juli 1956 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 60 000 erhöht durch Ausgabe von 10 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Franken 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Dr. Leo Straesse ist als Präsident und Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde ernannt das bisherige Mitglied Alex Forster und neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Othmar Irniger, von und in Niederrohrdorf (Aargau). Der Präsident zeichnet einzeln; die übrigen Mitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien.

20. August 1956.
Wohnungsbau-Genossenschaft Rebstein, in Rebstein (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1943, Seite 1464). Die Unterschrift von Emil Wehrli sen. ist erloschen. Neu wurde als Kassier in den Vorstand gewählt: Willi Breitenmoser, von Appenzell, in Rebstein. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

20. August 1956. Eisen, Maschinen, Autotransporte.
Paul Krähennann's Erben, in Gossau, Eisen- und Maschinenhandlung, Autotransporte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 276 vom 26. November 1953, Seite 2861). Einzelprokura wurde erteilt an Paul Ammann, von Morissen (Graubünden), in Gossau.

20. August 1956.
Eduard Niederer Molkerei, in Gossau (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1938, Seite 1526). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Katharina Niederer-Brand», in Gossau.

20. August 1956. Milch, Milchprodukte.
Katharina Niederer-Brand, in Gossau. Inhaberin der Firma ist Wwe. Katharina Niederer-Brand, von Lutzenberg (App. A. Rh.), in Gossau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Eduard Niederer Molkerei», in Gossau. Handel mit Milch und Milchprodukten; Bedastrasse.

20. August 1956. Chemisch-technische Produkte, Nahrungsmittel.
Friedrich Fäs, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Friedrich Fäs-Spirig, von Schöffland (Aargau), in Rorschach. Handel mit chemisch-technischen Produkten und Nahrungsmitteln. Löwenstrasse 22.

21. August 1956.
Spinnerei Murg A.-G., in Murg, Gemeinde Quarten (SHAB. Nr. 95 vom 24. April 1956, Seite 1055). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Heinrich von Ziegler, von Schaffhausen, in Zürich. Er führt die Unterschrift nicht.

Tessin — Tessin — Ticino Ufficio di Faido

20 agosto 1956. Impresa di costruzioni.
Pedretti Sergio, in Lavorgo di Chiggiogna (FUSC. del 13 settembre 1951, N° 214, pagina 2291). Tale ditta individuale viene radiata d'ufficio

dal registro di commercio di Leventina, in seguito a trasferimento della sede a Biasca (FUSC. del 13 agosto 1956, N° 188, pagina 2088).

Ufficio di Locarno

21 agosto 1956.
Società della Funicolare Locarno-Madonna del Sasso S.A. (F.L.M.S.), in Locarno (FUSC. del 11 gennaio 1954, N° 7, pagina 81). Paolo Pedrazzini ha cessato, per decesso, di far parte del consiglio d'amministrazione. Il suo diritto di firma sociale è estinto. Albino Soldati, fu Gioachimo, da Brontallo, in Locarno, già segretario, è nominato vicepresidente. Alberto Gianella, fu Achille, da Prato-Leventina, in Locarno, già membro, è nominato segretario. Il presidente, il vicepresidente, il segretario ed il direttore hanno la firma sociale collettiva a due.

Ufficio di Lugano

17 agosto 1956. Caffè, ecc.
Lepori Pietro fu Giovanni, in Massagno, caffè, ecc. (FUSC. del 21 dicembre 1943, N° 298, pagina 2832). La ditta viene radiata per decesso del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla società in nome collettivo «Eredi Pietro Lepori», a Massagno, qui sotto iscritta.

17 agosto 1956. Coloniali.
Eredi Pietro Lepori, in Massagno. Rina ved. Lepori, nata Cattaneo, e figli Alberto, Pietro, Maria, Bianca, Aureliano, Nicola e Fiorenza Lepori, fu Pietro, tutti da Lopagno, in Massagno, gli ultimi tre minorenni, rappresentati dal curatore Alberto Lepori, da Lopagno, in Massagno, e muniti dall'approvazione della delegazione tutoria di Massagno del 10 agosto 1956 hanno costituito una società in nome collettivo che ha avuto inizio il 1° agosto 1956. Il socio Pietro Lepori ha unicamente la firma individuale. La società ha assunto attivo e passivo della cancellata «Lepori Pietro fu Giovanni», in Massagno. Coloniali all'ingrosso e al dettaglio. Via San Gottardo 27.

20 agosto 1956.
Hepa Immobiliari A.G., precedentemente a Zurigo, società anonima (FUSC. del 30 gennaio 1956, N° 24, pagina 254). Con verbale notarile autentico della sua assemblea generale del 17 agosto 1956, la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Lugano. Inoltre la ragione sociale venne modificata in Hepa Immobiliare S.A. La società ha per scopo la compra e vendita di immobili in Svizzera ed all'estero, così come l'amministrazione di proprietà immobiliari per conto proprio e di terzi. Gli statuti originali portano data del 12 novembre 1953. Il capitale sociale, interamente liberato, è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le convocazioni avvengono mediante lettera raccomandata agli azionisti, se noti. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da uno a più membri. Amministratore unico è Nicola Frizzi, fu Nicolao, da San Vittore (Grigioni), in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o. amministratore unico, piazzetta San Carlo.

21 agosto 1956.
Walter Fassbind, Albergo Beauregard-Continental, in Lugano (FUSC. del 2 febbraio 1948, N° 26, pagina 329). La ditta è cancellata per decesso del titolare.

21 agosto 1956. Albergo.
Emy Imfeld ved. Walter Fassbind, in Lugano. Titolare è Emy Imfeld ved. Walter Fassbind, da Arth, in Lugano. Esercizio albergo Beauregard-Continental. Via Basilea 28/30.

Distretto di Mendrisio

21 agosto 1956. Materie prime per l'industria.
Franco Maghetti, Industrial Products, in Chiasso, importazione, esportazione e commercio di materie prime per l'industria (FUSC. del 24 luglio 1951, N° 170, pagina 1851). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

21 août 1956. Auberge.
R. Theler, à Grandvaux, exploitation de «L'Auberge Raffaël» (FOSC. du 26 octobre 1953, N° 249). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Grandson

20 août 1956. Quincaillerie, articles de ménage, de sport, de photographie, armes, etc.
Pierre Joseph, à Ste-Croix, garage, achat, vente et réparations de tous véhicules à moteur ou non, service de transports, taxis, quincaillerie, articles de ménage, de sport et de photographie, armes et munitions (FOSC. du 22 novembre 1948, N° 274, page 3161). Le genre de commerce est actuellement le suivant: quincaillerie, articles de ménage, de sport et de photographies, armes et munitions.

Bureau de Lausanne

20 août 1956. Autos.
J. J. Bühler, à Lausanne. Le chef de la maison est Jean-Jacques Bühler, de Sigriswil (Berne), à Lausanne. Commerce et représentation d'automobiles. Représentant général pour la Suisse des automobiles marque «Denzel». Route de Berne (collège de Venes).

20 août 1956. Meubles.
Yvonne Recordon, à Lausanne, commerce de meubles (FOSC. du 3 juin 1935). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

20 août 1956. Bétail, viande, etc.
Bell S.A., succursale à Lausanne, bétail, viande, etc. (FOSC. du 2 août 1955, page 2004), avec siège principal à Bâle. La procuration conférée à Franz Bannert est éteinte.

21 août 1956.
Hôtel de Commerce et de la Résidence S.A. Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 30 juin 1948, page 1842). Les administrateurs Ernest André et Rose André sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont éteints. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Hans-C. Steinbuch, de Bâle, à Genève, président, et Jean Sutter, de Bâle, à Genève. Le bureau est transféré: Métropole 1 (chez MM. Thiébaud et Seilaz).

Bureau de Morges

17 août 1956. Tissus, confection, literie, etc.
 Louis Peter-Buache, précédemment à Payerne, vente de textiles (FOSC. du 27 août 1953, page 2063). Le siège de la maison et le domicile particulier du titulaire sont transférés à Buchillon. Le titulaire est Louis Peter, d'Aubonne et de Vevey, à Buchillon. La raison est modifiée comme suit: Louis Peter. Le genre de commerce est actuellement le suivant: vente de tissus en tous genres, trousseaux, bonneterie, confection, literie, ainsi que vente d'articles de mercerie et de sport.

Bureau du Sentier

21 août 1956. Hôtel.
 F. Meylan, au Sentier, commune du Chenit, exploitation de l'Hôtel de Ville (FOSC. du 3 novembre 1948, N° 258, page 2965). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

*Wallis — Valais — Valjese**Bureau de Sion*

20 août 1956. Menuiserie, charpenterie, ébénisterie, etc.
 Bonvin et Clivaz, à Crans sur Chermignon. Marcel Bonvin, fils de Pierre-Louis, de Chermignon, à Crans sur Chermignon, et Emile Clivaz, fils de François, de Chermignon, à Chermignon-Dessus, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} mars 1956. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Menuiserie, charpenterie, ébénisterie, construction de chalets, travaux sur bois de tous genres.

Bureau de St-Maurice

20 août 1956. Boucherie-charcuterie.
 Eugène Burdevet, à Monthey, exploitation d'une boucherie-charcuterie (FOSC. du 26 novembre 1930, page 2422). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

20 août 1956. Boucherie-charcuterie.
 Raymond Burdevet, à Monthey. Le titulaire est Raymond Burdevet, de Collombey-Muraz, à Monthey. Boucherie-charcuterie.

21 août 1956. Pépinières.
 Benjamin et Roger Gaillard, à Saxon. Benjamin Gaillard et Roger Gaillard, les deux de et à Saxon, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 7 septembre 1955. Pépinières. (Inscription d'office selon l'article 57, al. 4, de l'ORC.)

21 août 1956. Hôtel.
 Ernest Meilland père et Ernest Meilland fils, à Bagnes. Ernest Meilland père et Ernest Meilland fils, les deux de Liddes, à Bagnes, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1956. Exploitation d'un hôtel à l'enseigne «Hôtel Alpina». Verbier. (Inscription d'office selon l'article 57, al. 4, de l'ORC.)

21 août 1956. Boucherie-charcuterie.
 Léon Desfayes et Hugo Panigass, à Leytron. Léon Desfayes, de et à Leytron, et Hugo Panigass, d'Italie, à Riddes, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 29 mai 1956. Boucherie-charcuterie à l'enseigne «Boucherie-charcuterie de la Poste». (Inscription d'office selon l'article 57, al. 4, de l'ORC.)

21 août 1956.
 Veuthey et Marguet, fabrication de skis et mancherie, Saxon, à Saxon, société en nom collectif (FOSC. du 8 avril 1946, page 1075). L'associé Charly Veuthey s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute; la raison est radiée; l'associé Albert Marguet, de Dommartin, à Saxon, continue seul les affaires sous la raison individuelle Albert Marguet.

21 août 1956. Fers, quincaillerie, skis, etc.
 Charly Veuthey, à Saxon. Le titulaire est Charly Veuthey, de Dorénaz, à Saxon. Exploitation d'un commerce de fers et quincaillerie, articles de ménage, machines agricoles, tous les produits concernant l'agriculture, l'arboriculture et la viticulture, fabrication et vente de skis et d'articles de sport.

21 août 1956. Fers, quincaillerie, café.
 Alfred Veuthey, à Saxon, commerce de fers et quincaillerie, exploitation du Café de la Couronne (FOSC. du 14 février 1956, page 365). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

*Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**Bureau de La Chaux-de-Fonds*

20 août 1956. Bétail, viande, etc.
 Bell S.A., succursale de La Chaux-de-Fonds, achat de bétail et de viande de tout genre, etc. (FOSC. du 1^{er} août 1955, N° 177), avec siège principal à Bâle. La procuration conférée à Franz Bannert est éteinte.

Bureau du Locle

20 août 1956. Bétail, viande, etc.
 Bell S.A., succursale du Locle, achat de bétail et de viande de tout genre, etc. (FOSC. du 11 août 1955, N° 186, page 2075), avec siège principal à Bâle. La procuration conférée à Franz Bannert est éteinte.

Bureau de Neuchâtel

20 août 1956. Bétail, viande, etc.
 Bell S.A., succursale de Neuchâtel, achat de bétail et de viande de tout genre, etc. (FOSC. du 1^{er} août 1955, N° 177, page 1996), avec siège principal à Bâle. La signature de Franz Bannert, fondé de procuration, est radiée.

20 août 1956. Articles d'optique, de petite mécanique, etc.
 Francis de Reynier & Cie, à Neuchâtel, représentation, exportation, affaires de transit, d'articles d'optique, de petite mécanique, etc., société en nom collectif (FOSC. du 3 juillet 1956, N° 153, page 1721). L'associé Marc-Roger Hofer et son épouse Cécile-Alice, née Grosppierre-Tochenet, ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

Genf — Genève — Ginevra

29 juillet 1956. Agence immobilière, etc.
 Louis Braschoss & Cie, à Genève, agence immobilière, gérance d'immeubles et assurances, société en commandite (FOSC. du 28 avril 1954, page 1082). Les associés commanditaires Marc Chapuis et Edmond Tanaz se sont retirés dès le 30 juin 1956. Leur commandite de même que

leur procuration sont radiées. Marcelle Desarzens, de et à Genève, est entrée dans la société le 30 juin 1956 comme associée commanditaire, avec une commandite de 50 000 fr.

18 août 1956. Bar-cabaret.

P. Beuchat, à Genève, exploitation d'un bar-cabaret à l'enseigne «Tip-Top» (FOSC. du 3 octobre 1955, page 2496). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

18 août 1956. Mobilier et fournitures scolaires, etc.

Kal S.A., Succursale de Genève, à Genève, fabrication et vente de mobilier et de fournitures scolaires, etc. (FOSC. du 2 mai 1955, page 1155), société anonyme avec siège principal à Lausanne. Les pouvoirs de Ferdinand-Auguste-Denis Rolandez, gérant de la succursale, et Simone Krieg, fondée de pouvoir de la succursale, sont radiés.

18 août 1956. Vêtements imperméables, etc.

A. et J. Levaillant, à Genève, commerce de vêtements imperméables, chemiserie, nouveautés, habillement et soldes, à l'enseigne: «Novelty, La maison de l'Imperméable», société en nom collectif (FOSC. du 28 juillet 1955, page 1973). L'associé Alexis Levaillant s'est retiré, dès le 1^{er} janvier 1956, de la société qui est dissoute et dont la raison est radiée. L'associé Jacques Levaillant, de et à Genève, séparé de biens de Jeannine, née Tousseint, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: Jacques Levaillant «Novelty, La maison de l'Imperméable». 20, rue du Mont-Blanc.

20 août 1956. Bijouterie-fantaisie, etc.

Mario Allievi, à Genève. Chef de la maison: Mario Allievi, de nationalité italienne, à Genève. Importation, commerce et représentation de bijouterie-fantaisie, d'articles-souvenir et de diverses natures. 16, rue des Allobroges.

20 août 1956. Produits chimiques et d'entretien, machines et appareils électro-mécaniques, etc.

«Treimex» Adrien Gitta, au Grand-Saconnex. Chef de la maison: Adrien-Maurice Gitta, de Genève, au Grand-Saconnex, séparé de biens de Sylvia-Anna-Klara, née Gerner. Importation, exportation, commerce et représentation de produits chimiques et d'entretien, de machines et appareils électro-mécaniques et d'articles et produits de diverses natures. 159 a, route de Ferney.

20 août 1956. Café-bar.

R. Conus, à Genève (FOSC. du 26 juillet 1954, page 1938). La maison a remis son «Café-Hôtel de la Croix d'Or», sis 6, place Grenus. Elle exploite maintenant, sous la même raison, un café-bar. 13, rue de Neuchâtel.

20 août 1956. Horlogerie.

B. C. Wenger, à Genève, fabrication d'horlogerie (FOSC. du 5 février 1917, page 203). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Daniel Girardet, successeur de B. C. Wenger», aux Bioux, commune de l'Abbaye (FOSC. du 1^{er} août 1956, page 2001).

20 août 1956. Bétail et viandes, etc.

Bell S.A., succursale de Genève, achat de bétail et de viandes de tous genres, etc. (FOSC. du 2 août 1955, page 2004), société anonyme avec siège principal à Bâle. La procuration de Franz Bannert est radiée.

20 août 1956. Société immobilière.

Gailogis S.A., à Genève, société immobilière (FOSC. du 9 février 1953, page 321). Maurice Hurni, de La Chaux-de-Fonds et Gurbrü (Berne), à Genève, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs Hilaire Theurillat et Jean Meier, dont les fonctions ont pris fin, sont radiés. Domicile: 14, rue de la Corratierie, bureau de Maurice Hurni.

20 août 1956.

«SODECO» Société des Compteurs de Genève, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 décembre 1955, page 3387). Procuration collective à deux a été conférée à Gustave Schilplin, de Brougg (Argovie), à Genève.

20 août 1956.

Diamants et Carbones S.A., à Genève (FOSC. du 14 septembre 1951, page 2300). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 juillet 1956, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement des administrations fiscales cantonales, la radiation ne peut encore être opérée.

20 août 1956.

Société Immobilière Landecy Cottage, en liq^{ue}, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 décembre 1951, page 3145); Société Immobilière le Nid, en liq^{ue}, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 septembre 1948, page 2613), et Société Immobilière Chemin des Pontets en liq^{ue}, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 juin 1948, page 1831).

Domicile de ces sociétés: 8, boulevard Georges-Favon, bureaux Paul Lenoir & Cie, Agence Immobilière.

20 août 1956.

Société Immobilière Avenue des Ormeaux 26 en liq^{ue}, à Lancy, société anonyme (FOSC. du 27 septembre 1948, page 2613), et Société Immobilière Villa Tilda en liq^{ue}, à Lancy, société anonyme (FOSC. du 11 octobre 1948, page 2744). Bureau de la liquidation: Genève, 8, boulevard Georges-Favon, bureaux de Paul Lenoir & Cie, Agence Immobilière.

20 août 1956. Articles de parfumerie, etc.

Cospar S.A., à Genève, articles de parfumerie, etc. (FOSC. du 16 avril 1951, page 926). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 août 1956, la société a décidé de supprimer les privilèges conférés aux 50 actions A, en sorte que le capital social de 100 000 fr. ne comprend dorénavant qu'une catégorie d'actions soit 100 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. La société a adopté en outre de nouveaux statuts. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Marcel Truan, président, de Vallorbe (Vaud), Henri Lugrin, secrétaire, de nationalité française, et Joseph Scolari, de Genève, tous à Genève lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Maurice Merkt administrateur démissionnaire, et de Jeanne Goret, directrice, sont radiés. Domicile: 11, rue du Marché, dans les bureaux de «de Tolédo frères S.A. Pharmacie Principale».

Edgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

PATENT-LISTE LISTE DES BREVETS LISTA DEI BREVETTI

N° 14

Zweite Hälfte Juli 1956

Deuxième quinzaine de juillet 1956 Seconda quindicina di luglio 1956

I. Abteilung I^{re} Partie I^a Parte

Ein ⊕ vor der Angabe des Inhabers (Inh.) bedeutet, dass der oder die Erfinder (Erf.) auf Nennung verzichtet haben (Art. 6 PG).

Un ⊕ placé devant le nom du titulaire (Tit.) signifie que le ou les inventeurs (Inv.) ont renoncé à être mentionnés comme tels (art. 6 LB).

Un ⊕ precedente l'indicazione del titolare (Tit.) significa che lo o gli inventori (Inv.) hanno rinunciato a essere menzionati come tali (Art. 6 LB).

Eintragungen vom 31. Juli 1956

Enregistrements du 31 juillet 1956 Inscrizioni del 31 luglio 1956

150 Hauptpatente — Brevets principaux — Brevetti principali
Nm. 315088—315237

- Kl. 2 c, Nr. 315088. 20. März 1953, 18 Uhr. — Vorrichtung zum seitlichen Versetzen von auf der Erde liegendem Gras, Heu oder dgl. Halmgut. Erf. und Inh.: Cornelis van der Lely, Fabrikant, Weverskade 10, Maasland (Niederlande). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Niederlande, 24. März 1952.
- Kl. 2 d, Nr. 315089. 2. Mai 1953, 12½ Uhr. — Vorrichtung an Mähdreschern zum Zerkleinern des von einer rückwärts gerichteten Strohauslassöffnung kommenden Strohens. Erf.: Lars Larsson, Morgongåva (Schweden). Inh.: Aktiebolaget Westeråsmaskiner, Morgongåva (Schweden). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. Priorität: Schweden, 8. Mai 1952.
- Kl. 2 d, Nr. 315090. 27. September 1954, 18 Uhr. — Messerhalter für Futteraufbereiter. Erf. und Inh.: Friedrich Leupi, dipl. Schlossmeister, Spittelhof, Wikon (Luzern). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern. Prioritäten: 11. Schweizerische Ausstellung für Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Gartenbau, Luzern, eröffnet am 16. September 1954.
- Kl. 3 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315197 (111 a).
- Kl. 4 a, N° 315091. 19. März 1954, 18 h. — Plafond. Inv.: Charles-Théodore Fischer, Genève. Tit.: Charles Zanello S.A., rue du Nant 6 bis, Genève. Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 4 b, Nr. 315092. 14. März 1953, 12¼ Uhr. — Verdübelungskörperrohling und Verfahren zu dessen Herstellung. Erf.: Richard Walter Heckhausen und Dr. Josef Stellner, Ueberlingen am Bodensee (Deutschland). Inh.: Tox-Dübel- und Werkzeugfabrik Richard W. Heckhausen KG., Ueberlingen am Bodensee (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 20. März 1952.
- Kl. 4 d, Nr. 315093. 10. April 1953, 18¼ Uhr. — Abschlusseinrichtung mit verschickbar aufgehängtem Abschlussflügel für Wandöffnungen. Erf. und Inh.: Otto Tlaeli, Fensterfabrikant, Altenbergstrasse 28, Bern. Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 6 a, Nr. 315094. 4. Februar 1953, 18 Uhr. — Gleisstopfmachine. Erf.: Walter Meissner, Berlin-Grünwald (Deutschland), und Ferdi Schnellmann, Rapperswil (St. Gallen). Inh.: Société Financière d'Expansion Commerciale et Industrielle S.A. «SFINDEX», Kapellplatz, Sarnen. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 22. August 1952.
- Kl. 6 a, Nr. 315095. 7. April 1953, 19 Uhr. — Rüttelgerät, insbesondere zum Stopfen von Gleisen. Erf.: Karl Beierlein, Düsseldorf (Deutschland). Inh.: Losenhausenwerk Düsseldorf-Maschinenbau AG., Schlüterstrasse 19, Düsseldorf-Grafenberg (Deutschland). Vertreter: Walter F. Moser, Genf. Priorität: Deutschland, 9. April 1952.
- Kl. 6 a, N° 315096. 1^{er} mai 1954, 20 h. — Procédé pour le traitement du ballast des voies ferrées et installation pour la mise en œuvre dudit procédé. Inv.: Frédy Scheuchzer et André Scheuchzer, Lausanne. Tit.: Les Fils d'Auguste Scheuchzer S.A., boulevard de Grancy 44, Lausanne. Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 7 c, Nr. 315097. 12. Oktober 1953, 17¼ Uhr. — Heizkessel für Umlaufheizungsanlagen. ⊕ Inh.: Lehmman & Cie., Bözingenstrasse 82, Biel. Vertreter: W. Koelliker, Biel.
- Kl. 9 b, Nr. 315098. 24. Mai 1954, 9 Uhr. — Gerät zum Durchspülen von verschmutzten oder verstopften Wasserabläufen an Wasch- und Spülbecken, Badwannen, Wasserklosetts und dgl. Erf.: Otto Hardegger, Steckborn. Inh.: Otto Hardegger, Seestrasse 81, und Heinz Horber, Ackerstrasse 287, Steckborn. Vertreterin: Peruhage, Patent-Erwickungs- und Handelsgesellschaft m.B.H., Bern.
- Kl. 12 b, Nr. 315099. 28. Juni 1951, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Briketts aus Kohle. Erf. und Inh.: Prof. Dr. Ing. Egon Elöd, Chemiker, Blauenstrasse 17, Badenweiler (Deutschland), und Dr. phil. Walter Gollmer, Chemiker, Bochumerstrasse 191, Essen-Steele (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Kl. 15 b, Nr. 315100. 24. Dezember 1955, 13 Uhr. — Mit mehreren kreisförmigen Messerschneiben ausgestattete Schneidrolle. Erf.: Eduard Joyet jun., Lausanne, und Hans Koch, München-Pasing (Deutschland). Inh.: F. Ritter & Sohn, August-Exter-Strasse 1, München-Pasing (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prioritäten: Deutschland, 17. März, 12. November 1955.
- Kl. 15 c, Nr. 315101. 28. Mai 1953, 18 Uhr. — Mundstück für Staubsauger. Erf.: Ernst Faber, Stuttgart-W. (Deutschland). Inh.: Mauz & Pfeiffer, Elektro-Apparatebau, Franz-Schubert-Str. 27, Stuttgart-Botnang (Deutschland). Vertreter: A. Rossel, Zürich. Priorität: Deutschland, 10. Juni 1952.
- Kl. 15 c, N° 315102. 3 juillet 1953, 17½ h. — Suceur pour aspirateur de poussières. ⊕ Tit.: S.A. «Le Super», rue de l'Intendant 156—160, Bruxelles (Belgique). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. Priorité: Luxembourg, 28 avril 1953.

- Kl. 15 i, Nr. 315103. 9. Mai 1953, 16 Uhr. — Aus einem demontablen Tisch und zwei zusammenlegbaren Sitzmöbeln bestehende Camping-Möbel-Garnitur. Erf. und Inh.: Arnold Winkler, Mechaniker, Frankentalstrasse 79, Zürich 10. Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 18 b, Nr. 315104. 13. Januar 1953, 18 Uhr. — Verfahren zum Verspinnen von Viscoselösungen. Erf.: Nicolas Drisch und Paul Herrbach, Paris (Frankreich). Inh.: Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke (Luzern). Priorität: Frankreich, 15. Januar 1952.
- Kl. 21 c, N° 315105. 8 mars 1954, 17¼ h. — Métier à tisser à changement de navettes. Inv. et tit.: Emile-Achille Butin, industriel, Cours Vitton 73, Lyon (Rhône, France). Mandataire: Edmond Lauber, Ing. dipl., Genève. Priorité: France, 24 mars 1953.
- Kl. 23 a, Nr. 315106. 12. Februar 1953, 19 Uhr. — Strickverfahren auf einer Rundstrickmaschine. Erf.: Oscar Fregcolle, Central Falls (R. I., USA). Inh.: Hemphill Company, Clay Street 131, Pawtucket (R. I., USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 23 a, Nr. 315107. 6. Mai 1953, 18 Uhr. — Handstrickapparat mit einem Leitraum für den Durchlauf des Gestrickes. ⊕ Inh.: Filra AG., Glarus. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 24 h, N° 315108. 28 octobre 1953, 17½ h. — Procédé et dispositif de fabrication d'une feuille composite destinée au revêtement des sols et planchers et feuille composite obtenue par ce procédé. Inv.: Robert Michon, Tarare (Rhône, France). Tit.: Blanchiment & Apprêts de Tarare, boulevard Garibaldi, Tarare (Rhône, France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.
- Kl. 25 a, Nr. 315109. 12. Juni 1953, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Kragens und nach dem Verfahren hergestellter Kragen. Erf.: Cornelis J. A. Nolte, Bloemendaal (Niederlande). Inh.: N. V. Kerko v/h Haarlemse Overhedenindustrie P. L. Kerkvliet, Stephensonstraat 50, Haarlem (Niederlande). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Priorität: Niederlande, 13. Juni 1952.
- Kl. 25 c, Nr. 315110. 28. Januar 1953, 19 Uhr. — Verschluss mit zwei Profileisten und einem Gleitschieber. Erf.: Ernst Keller, Valéria/Bahia (Brasilien). Inh.: Carl Adolf Vogel, Tengstrasse 20, München (Deutschland). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Priorität: Deutschland, 17. Dezember 1952.
- Kl. 25 c, Nr. 315111. 27. August 1953, 18 Uhr. — Einrichtung zum Formen und Befestigen von Drahtklammern. Erf. und Inh.: Noel Statham, Ingenieur, Valley Road, New Canaan (Conn., USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Grossbritannien, 3. September 1952.
- Kl. 27 c, Nr. 315112. 16. Juli 1953, 18 Uhr. — Schuhleist. Erf. und Inh.: Boris Vassaux, technischer Angestellter, Cudrefin. Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 28 c, Nr. 315113. 8. Oktober 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Präparates für die Ernährung von Säuglingen. Erf.: Dr. Rudolf Walser, Bischofszell (Thurgau). Inh.: Milchpulverfabrik Sulgen, Sulgen (Thurgau). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 29 a, Nr. 315114. 6. März 1952, 19 Uhr. — Einrichtung zum Behandeln von Körnerfrüchten. Erf.: Dr. Ing. Heinz Gehle, Braunschweig (Deutschland). Inh.: MIAG Mühlenbau und Industrie GmbH., Planckstrasse 2, Hannover (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Priorität: Deutschland, 24. März 1951.
- Kl. 30 b, Nr. 315115. 10. Juli 1953, 19 Uhr. — Vorrichtung zur Herstellung von Formstücken aus Teig oder anderen plastischen Massen. Erf.: Edvin Halvor Sjöblom, Stockholm (Schweden). Inh.: Sawa Fabriks Aktiebolag, Lessebo (Schweden). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 34 d, Nr. 315116. 2. April 1953, 10 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines leicht resorbierbaren Kochsalzersatzmittels. Erf. und Inh.: Hanns Kahler, Fabrikant, Germaniastrasse 28 a, Berlin-Tempelhof (Deutschland). Vertreter: Dr. Georg Weissenberger, Genf. Priorität: Deutschland, 24. April 1952.
- Kl. 36 d, Nr. 315117. 5. März 1953, 18¼ Uhr. — Filter. Erf.: Alfred Kretzschmar, Kulmbach (Deutschland). Inh.: Wabag Wassereinigungsbau-Inhaber Max Reder, Blaicherstrasse, Kulmbach (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 5. März 1952.
- Kl. 36 d, Nr. 315118. 24. April 1953, 18 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Ausfiltrieren von Feststoffen aus einem Feststoff-Flüssigkeits-Gemisch. Erf.: Emil Meyer, Langelsheim am Harz (Deutschland). Inh.: Hans-Heinrich-Hütte GmbH., Langelsheim am Harz (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. Priorität: Deutschland, 24. April 1952.
- Kl. 36 e, Nr. 315119. 7. April 1953, 18 Uhr. — Eine Pumpe und einen Motor aufweisendes Aggregat zum Umwälzen von Flüssigkeiten in einem Behälter sowie zum Fördern derselben aus dem Behälter. Erf.: Hans Kaiser, Kreuzlingen. Inh.: Firma Hans Kaiser, Elektromaschinenbau, Schützenstrasse 32, Kreuzlingen. Vertreter: Friedrich Sommer, St. Gallen. Priorität: Olma, Ostschweizer Land- und Milchwirtschaftliche Messe und Ausstellung, St. Gallen, eröffnet am 9. Oktober 1952.
- Kl. 36 g, Nr. 315120. 31. März 1953, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von feinverteilten Oxiden. Erf.: Dr. Ernst Wagner, Rheinfelden (Baden, Deutschland). Inh.: Deutsche Gold- und Silber-Scheideanstalt vormals Roessler, Weissfrauenstrasse 9, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. Priorität: Deutschland, 2. April 1952.
- Kl. 36 k, Nr. 315121. 30. Januar 1951, 18¼ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Blausäure. ⊕ Inh.: Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft (Gampel), Basel. Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 31. Januar 1950.
- Kl. 36 n, N° 315122. 22 janvier 1951, 17¼ h. — Procédé d'extraction du manganèse à partir de ses minerais dans lesquels le manganèse est principalement à l'état bivalent. Inv.: Abraham L. Fox et Reginald Dean, Washington D. C. (U.S.A.). Tit.: Reginald Scott Dean, 34th Place 6000, Northwest, Washington D. C. (U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.
- Kl. 36 p, N° 315123. 21 mai 1953, 18 h. — Procédé de préparation de nouvelles aminoalcoyl-10-phénothiazines. Inv.: Jean Métivier, Arpajon (Seine-et-Oise, France), Raymond-Jacques Horclois, Malakoff (Seine, France), et Edouard Suau, Choisy-le-Roi (Seine, France). Tit.: Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc, rue Jean Goujon 21, Paris 8^e (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: France, 30 mai 1952.
- Kl. 36 g, N° 315124. 7 ottobre 1952, ore 18. — Procedimento per la separazione degli antipodi ottici degli esteri racemici degli acidi α-amino-β-idrossi-β-p-nitrofenilpropionici. Inv.: Gino Carrara e Edgardo Pace, Milano (Italia). Tit.: Lepetit S. p. A., via Carlo Tenca 32—34, Milano (Italia). Mandatario: André Schott, Ginevra. Priorità: Italia, 5 febbraio 1952.

- Kl. 36 q, Nr. 315125. 30. Mai 1953, 12¼ Uhr. — Verfahren zur kontinuierlichen Herstellung von salzsäurem Äthylendiamin. Erf.: Dr. Joseph Wimmer, Burghausen/Obb. (Deutschland). Inh.: Waeker-Chemie GmbH, Prinzregentenstrasse 22, München (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 6. Dezember 1952.
- Cl. 36 q, N° 315126. 29. septembre 1953, 20 h. — Procédé de préparation de dérivés diazoaninés. Inv.: Pierre Petitcolas, Rouen (France), Robert-Frédéric-Michel Sureau, Enghien-les-Bains (Seine-et-Oise, France), René-Pierre-Victor Roe, Rouen (France), et André-Paul Richard, Les Authieux/Le Port St-Ouen/Oiselle (Seine-Maritime, France). Tit.: Compagnie Française des Matières Colorantes (Société Anonyme), avenue George-V 9, Paris 8^e (France). Mandataire: Dr Arnold-R. Egli, Zurich. Priorité: France, 28 novembre 1952.
- Kl. 37 b, Nr. 315127. 27. Dezember 1952, 12¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von sauren grünen Farbstoffen der Diphenyl-indolylmethan-Reihe. Erf.: Dr. Emil Beniers, Frankfurt a. M. (Deutschland). Inh.: Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 29. Dezember 1951.
- Kl. 37 b, Nr. 315128. 28. Februar 1953, 16 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Küpenfarbstoffen. Erf.: Dr. Anton Vilsmeier, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Inh.: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Aktiengesellschaft, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Priorität: Deutschland, 25. März 1952.
- Kl. 37 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315130 (41).
- Kl. 40, Nr. 315129. 29. April 1953, 17¼ Uhr. — Verfahren zum Gerben mit Aluminiumsalzen. Erf.: Albert Bauer, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland), Dr. Gerhard Otto, Mannheim (Deutschland), und Dr. Johann Brandeis, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Inh.: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Aktiengesellschaft, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Priorität: Deutschland, 28. Mai 1952.
- Cl. 41, N° 315130. 22. octobre 1952, 18 h. — Procédé de préparation d'une composition pour revêtements. Inv.: John Edward Masters, Louisville (Kentucky, U.S.A.). Tit.: Devco & Reynolds Company Incorporated, 233, North 15th Street, Louisville (Kentucky, U.S.A.), et 787, First Avenue, New-York 17 (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: U.S.A., 22 octobre 1951.
- Kl. 41. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315108 (24 h).
- Kl. 43. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315117 (36 d).
- Kl. 44 b, Nr. 315131. 24. März 1953, 9 Uhr. — Verfahren zum Reinigen von Metallteilen. ⊕ Inh.: STARAX Etablissement de Commerce et de Crédit, Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: Richard Rottmann, dipl. Ing., Rüschlikon.
- Kl. 44 d, Nr. 315132. 16. Juni 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Ueberzügen. Erf.: Gerardo Collardin, Köln-Braunsfeld (Deutschland), und Felix von Rüling, Düsseldorf (Deutschland). Inh.: Gerardo Collardin, Königsdorferstrasse 12, Köln-Braunsfeld (Deutschland). Vertreter: A. R. Flesch, Lausanne.
- Kl. 45 c, Nr. 315133. 23. Juni 1953, 18 Uhr. — Maschine zum Zerkleinern und Behandeln von Papierstoff. Erf.: Charles Whitney Morden, und R. Burke Morden, Portland (Oregon, USA). Inh.: Morden Machines Company, Corbett Building, Portland (Oregon, USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 45 f, Nr. 315134. 23. Februar 1956, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Karton, Presspan und dgl. und Maschine zur Ausübung des Verfahrens. Erf. und Inh.: Emil Christ, Fabrikant, Thal (St. Gallen). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 46 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315140 (50 e).
- Kl. 47 e, Nr. 315135. 23. Oktober 1953, 12 Uhr. — Wandkalender. Erf.: Willy Heimsch, Bern. Inh.: Heimsch & Co., Verlags- und Sortimentsbuchbinderei, Libellenweg 2, Bern. Vertreter: Graf-Schachenmann & Cie., Bern.
- Kl. 47 e, Nr. 315136. 26. Oktober 1953, 17½ Uhr. — Karteikarte mit Sichtstreifen. ⊕ Inh.: Rüegg-Naegeli & Cie. Aktiengesellschaft, Bahnhofstr. 22, Zürich. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 48 k, Nr. 315137. 11. Dezember 1952, 18½ Uhr. — Magnetisches Druckverfahren und Vorrichtung zu seiner Durchführung. Erf.: Howard S. Gleason, Rochester (N. Y., USA). Inh.: General Dynamics Corporation, Park Avenue 445, New York (USA). Vertreter: A. Braun, Basel. Priorität: USA, 26. Juli 1952.
- Kl. 49 a, Nr. 315138. 23. Juli 1953, 18¼ Uhr. — Einrichtung für photographische Spezialaufnahmen. Erf. und Inh.: Dr. Paul Wermuth, Bio-Chemiker, Grenzweg 1, Liebfeld/Bern. Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 49 d, Nr. 315139. 24. März 1952, 15 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Kopien, besonders Druckformen, mit Hilfe von wasserunlöslichen Diazoverbindungen. Erf.: Dr. Maximilian Paul Schmidt, Dr. Oskar Süs, Dr. Wilhelm Neugebauer, Wiesbaden-Biebrich (Deutschland), Dr. Jakob Barthenheier, Eddersheim a. M. (Deutschland), und August Rebenstock, Wiesbaden-Biebrich (Deutschland). Inh.: Kalle & Co. Aktiengesellschaft, Rheinstrasse 25, Wiesbaden-Biebrich (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 24. März 1951.
- Kl. 50 e, Nr. 315140. 9. Oktober 1952, 17½ Uhr. — Gerät zum Auftragen von tropfbaren Stoffen auf flache Gegenstände. Erf. und Inh.: Willy Hesselmann, Fabrikant, Herbststrasse 27, Rosenheim (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 2. Oktober 1952.
- Kl. 52, Nr. 315141. 17. März 1953, 15 Uhr. — Hilfsgesetz für Kraftfahrzeugführer zur Ermittlung des Ueberholungs- und des Bremsweges von Kraftfahrzeugen. Erf. und Inh.: Hans Bösch, Kaufmann, Limmatquai 104, Zürich 1. Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 53 a, Nr. 315142. 24. Dezember 1952, 9½ Uhr. — Verfahren und Einrichtung zur Herstellung einer Schallaufnahme und darnach hergestellte Schallaufnahme. Erf.: Harry Ferdinand Olson, Princeton (N. J., USA), und Herbert Belar, Palmyra (N. J., USA). Inh.: Radio Corporation of America, Rockefeller Plaza 30, New York (USA). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Priorität: USA, 26. Dezember 1951.
- Kl. 54 b, Nr. 315143. 9. September 1952, 11 Uhr. — Schlittschuh. Erf. und Inh.: Werner Rittberger, technischer Kaufmann, Westparkstrasse 19, Krefeld (Deutschland). Vertreter: Dr. Jakob Biedermann, Winterthur.
- Kl. 54 b, Nr. 315144. 7. Januar 1953, 18 Uhr. — Sicherheitsskibindung. Erf. und Inh.: Hannes Marker, Journalist, Kleinfeldstrasse 39, Garmisch-Partenkirchen (Deutschland). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prioritäten: Deutschland, 25. März, 7. Mai und 16. Oktober 1952 und Internationale Frankfurter Messe, Frankfurt a. M., eröffnet am 31. August 1952.
- Kl. 54 b, Nr. 315145. 21. Januar 1953, 17¼ Uhr. — Einrichtung zur selbsttätigen Lösung von Skibindungen zwecks Verhütung von Unfällen. Erf. und Inh.: Dipl.-Ing. Fritz von Opel, Chalet Opel, St. Moritz. Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Priorität: Deutschland, 29. Januar 1952.
- Cl. 54 b, N° 315146. 6. avril 1954, 21 h. — Dispositif pour fixer sous un ski une bande longitudinale, telle qu'une bande de peau de phoque. Inv. et tit.: Eric Dufour, industriel, rue du Lignolat 176, Aubonne (Vaud). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
- Kl. 54 c, Nr. 315147. 24. Oktober 1953, 10¼ Uhr. — Motorisch angetriebene Kegelaufstellrichtung von Kegelbahnen. Erf. und Inh.: Franz Staub, Fabrikant, Worbstrasse 306, Gmülden bei Bern. Vertreter: Bernhard & Cie., Bern.
- Kl. 54 f, Nr. 315148. 19. November 1952, 18¼ Uhr. — Spielzeugfigur mit imitierter Gehbewegung. Erf. und Inh.: Heinrich Müller, Fabrikant, Fürtherstrasse 30, Nürnberg (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 26. August 1952.
- Cl. 56 c, N° 315149. 22. décembre 1953, 18 h. — Plaque de base d'ancrage pour mortiers et engins analogues de tir. ⊕ Tit.: Société Nouvelle des Etablissements Brandt, avenue des Champs-Élysées 52, Paris (France). Mandataire: Dr. H. Scheidegger, Zurich. Priorité: France, 24 décembre 1952.
- Kl. 57, Nr. 315150. 3. Juli 1953, 19 Uhr. — Panzerkampfwagen. Erf. und Inh.: Walter Ruf, Ingenieur, Bottighofen (Thurgau). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 57, Nr. 315151. 3. Juli 1953, 19 Uhr. — Gepanzertes, selbstfahrendes Geschütz. Erf. und Inh.: Walter Ruf, Ingenieur, Bottighofen (Thurgau). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Cl. 58, N° 315152. 22. juillet 1953, 19 h. — Dispositif pour mesurer le diamètre moyen d'un filetage. Inv. et tit.: Paul-Georges Noviant, rue Paul-Carle 28, Choisy-le-Roi (Seine, France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. Priorité: France, 8 août 1952.
- Kl. 61, Nr. 315153. 1. August 1953, 12 Uhr. — Flüssigkeitsgefüllter Federthermostat mit mehreren Wärmefühlern. Erf.: Armin Huber, Zug. Inh.: Landis & Gyr AG, Zug.
- Kl. 64, Nr. 315154. 12. September 1953, 20 Uhr. — Elektrische Zählrichtung. Erf.: Dr. Franz Humbel, Zug. Inh.: Landis & Gyr AG, Zug.
- Kl. 66 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315155 (66 c).
- Kl. 66 c, Nr. 315155. 13. August 1953, 18¼ Uhr. — Verfahren zum Bestimmen des im Erdschlussfall zu erwartenden Erdschlussstromes und der dabei auftretenden gefährlichen Berührungs- und Schrittspannungen und Erdschlussprüfergerät zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: Dr. Ing. Fritz Diemer, Meilen. Inh.: EMA AG, Meilen. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 68. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315214 (118 d).
- Kl. 68, Nr. 315156. 19. Februar 1953, 13 Uhr. — Tastenrechenmaschine. Erf.: Louis Miles Nation-Tellery, London (Grossbritannien). Inh.: Bell Punch Company Limited, London SW 1 (Grossbritannien). Vertreter: Max Kieser, Zürich. Priorität: Grossbritannien, 19. Februar 1952.
- Kl. 69, Nr. 315157. 23. April 1953, 18 Uhr. — Vorrichtung zur magnetischen Schallaufzeichnung mit Hochfrequenzmagnetisierung. Erf.: Dr. Walter Grandjot, Bremen (Deutschland). Inh.: Süd-Atlas-Werke GmbH, Kuglmüllerstrasse 10, München 38 (Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 69. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315131 (44 b).
- Kl. 70, Nr. 315158. 19. November 1952, 19 Uhr. — Einrichtung zur projektiologischen Betrachtung der Einzelbilder von Filmstreifen. Erf. und Inh.: Martin Akermann, Schlosser, Zürcherstrasse 46, St. Gallen. Vertreter: Friedrich Sommer, St. Gallen.
- Kl. 70, Nr. 315159. 16. September 1953, 17¼ Uhr. — Mikroskop-Objektiv mit anastigmatischer Bildfeldebnung. Erf.: Walter Klein, Wissmar über Wetzlar (Deutschland). Inh.: Ernst Leitz GmbH, Optische Werke, Wetzlar (Deutschland). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf.
- Kl. 71 d, Nr. 315160. 14. März 1952, 17¼ Uhr. — Magnetische Regeleinrichtung. Erf.: Cecil Frank Clifford, Bath (Somerset, Grossbritannien). Inh.: Horstmann Clifford Magnetics Limited, Newbridge Works, Bath (Somerset, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Grossbritannien, 14. März 1951.
- Kl. 71 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315201 (112).
- Cl. 71 e, N° 315161. 24. avril 1954, 11¼ h. — Mécanisme de remontage automatique pour montre. Inv.: François Cart, Onex. Tit.: Ancienne Manufacture d'Horlogerie Patek, Philippe & Co. Société Anonyme, Genève. Mandataire: Edmond Lauber, Ing.-dipl., Genève.
- Cl. 71 f, N° 315162. 2. mars 1951, 18¼ h. — Mouvement d'horlogerie. Inv.: Georges Liengme, Cormoret. Tit.: Liengme & Co. S.A., Manufacture d'Horlogerie, Cormoret. Mandataires: Naegeli & Co., Berne.
- Cl. 71 f, N° 315163. 3. avril 1954, 12¼ h. — Montre étanche. Inv.: Viktor Froidevaux-Schwab, Monsmier (Berne). Tit.: Froidevaux Frères, Monsmier (Berne). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Cl. 71 f, N° 315164. 23. avril 1954, 17¼ h. — Boîtier de montre étanche. Inv.: Henri Gerber, Bienne. Tit.: Omega Louis Brandt & Frère S.A., rue Stämpfli 96, Bienne. Mandataire: W. Koelliker, Bienne.
- Kl. 73. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315131 (44 b).
- Kl. 74. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315122 (36 n).
- Kl. 77, Nr. 315165. 11. Dezember 1952, 17½ Uhr. — Elektrolytische Zelle. Erf.: Svante Mellgren, Metuchen (N. J., USA). Inh.: Titangesellschaft mbH, Leverkusen-Bayerwerk (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: USA, 11. Dezember 1951.
- Kl. 78 b, Nr. 315166. 8. August 1953, 12 Uhr. — Formmaschine mit mechanisch angetriebenem, absatzweise umlaufendem Drehtisch. Erf. und Inh.: Erwin Bühner, Ingenieur, Alpenstrasse 117, Schaffhausen. Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 78 c, Nr. 315167. 13. Mai 1953, 17¼ Uhr. — Verfahren zum kontinuierlichen Giessen von Blöcken aus Metallen und Legierungen und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: John Francis Hobbs und Neil Baird Muir, Birmingham (Grossbritannien). Inh.: Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Grossbritannien, 14. Mai 1952.
- Kl. 78 c, Nr. 315168. 23. März 1953, 18 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Stranggiessen. Erf.: Dr. Ing. e. h. Siegfried Jungmans, Dr. Hans Klein und Erich Müller, Schorndorf (Württ., Deutschland). Inh.: Helene Jungmans geb. Sigel, Grabenstrasse 60, Schorndorf (Württ., Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Deutschland, 29. März 1952.

- Cl. 79 a, N° 315169. 29 septembre 1953, 18 h. — Procédé pour produire des métaux et alliages en feuille et feuille obtenue par ce procédé. Inv.: William Kenneth Jamieson Pearson, Denham/Buckingham (Grande-Bretagne), et Peter Samuel Walker Swabey, Londres (Grande-Bretagne). Tit.: The British Aluminium Company Limited, St. James's Square, Londres S. W. 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Grande-Bretagne, 3 novembre 1952.
- Cl. 79 c, N° 315170. 11 novembre 1953, 20 h. — Electrode non consommable pour la soudure à l'arc. Inv.: Louis-Alexander Conant, Tonawanda (U.S.A.). Tit.: Union Carbide and Carbon Corporation, 30 East 42nd Street, New-York (U.S.A.). Mandataire: André Schott, Genève. Priorité: U.S.A., 13 novembre 1952.
- Cl. 79 c, N° 315171. 13 novembre 1953, 17¼ h. — Dispositif pour l'usinage des métaux au moyen de décharges électriques intermittentes. Inv.: Marc Bruma, Pavillons-sous-Bois (Seine, France), et Michel Magat, Bourg-la-Reine (Seine, France). Tit.: Centre National de la Recherche Scientifique, quai Anatole France 13, Paris (France). Mandataire: Dr. Ing. G. Volkart, Zurich. Priorité: France, 21 novembre 1952.
- Kl. 79 k, N° 315172. 10. Juni 1949, 19 Uhr. — Wechselladungsschaltkasten an Drehbänken zum Gewindeschneiden. Erf.: Josef Irtenkauf und Reinhold Haller, Göppingen (Württ., Deutschland). Inh.: Gebrüder Boelringer GmbH, Stuttgarterstrasse, Göppingen (Württ., Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 79 k, N° 315173. 25. Mai 1951, 18 Uhr. — Planfräskopf mit Hartmetallschneiden. ⊕ Inh.: Stahl- und Hartmetall Import Handelsgesellschaft (Stahag), Hohlstrasse 489, Zürich. Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 79 k, N° 315174. 26 février 1954, 18 h. — Poupée à broche tournante et à dispositif de serrage à chiens pour une pince. Inv.: Walter Hauscr, Bienne. Tit.: Henri Hauser S.A., rue de l'Eau 42, Bienne. Mandataires: Ammann & Co., Berne.
- Kl. 79 l, N° 315175. 20. Mai 1952, 17¼ Uhr. — Verfahren zur spanabhebenden Bearbeitung eines Zahnrades nach dem Abwälzverfahren und Maschine zur Durchführung dieses Verfahrens. Erf.: Ernest Wildhaber, Town of Brighton (N.Y., USA). Inh.: The Gleason Works, Rochester (N.Y., USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: USA, 25. Mai 1951.
- Kl. 79 n, N° 315176. 28. November 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Aufkühlung von Gegenständen aus Eisen und seinen Legierungen in einem Salzbad. Erf.: Frederick David Waterfall und Robert Leslie Hewson, Oldbury near Birmingham (Grossbritannien). Inh.: Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. Priorität: Grossbritannien, 28. November 1951.
- Kl. 79 n, N° 315177. 1. Mai 1953, 18 Uhr. — Vorrichtung für die induktive Innenhärtung von zylindrischen Bohrungen in metallischen Werkstücken. Erf.: Dr. Ing. Kurt Kegel, Berlin-Wilmersdorf (Deutschland). Inh.: Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH., Hohe Bleichen 31—32, Hamburg 36 (Deutschland). Vertreter: Walther Müller, Zürich. Priorität: Deutschland, 21. Juni 1952.
- Cl. 87 a, N° 315178. 7 mai 1954, 17¼ h. — Pistolet à implanter des chevilles dans une masse compacte. Inv. et tit.: Hans Leimgruber, mécanicien, rue de Saint-Jean 11, Genève. Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 96 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315184 (96 g).
- Kl. 96 d, N° 315179. 22. August 1955, 12 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Zügelementes und nach diesem Verfahren hergestelltes Zügelement. Erf.: Dr. L. Burgerstein und Dr. Ing. K. Wolf, Rapperswil (St. Gallen). Inh.: Leder & Co. AG., Rapperswil (St. Gallen). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 96 e, N° 315180. 4. August 1953, 16 Uhr. — Leitvorrichtung in Rohren zum Ausgleich der Durchflusszeiten der Rand- und Mittelpartien von strömenden Medien, mit gleichzeitigem Mischungseffekt. Erf.: Hans Rutishauser, Domat-Ems (Graubünden). Inh.: Inventa AG. für Forschung und Patentverwertung, Luzern. Korrespondenzadresse: Talacker 16, Zürich.
- Kl. 96 e, N° 315181. 16. März 1954, 14 Uhr. — Schutz- und Isoliervorrichtung an einem Dampfventil. Erf. und Inh.: Carl Ernst, Spenglermeister, Preyergasse 20, Zürich 1. Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Kl. 96 g, N° 315182. 15. Juli 1953, 20 Uhr. — Getriebe mit einem Servomotor zur Verstärkung des Drehmomentes zwischen einer antreibenden und einer abtreibenden Welle. Erf.: Ernst Widmer, Oberwil (Zug). Inh.: Landis & Gyr AG., Zug.
- Kl. 96 g, N° 315183. 4. August 1953, 20 Uhr. — Stufenlos regelbares mechanisches Getriebe. Erf. und Inh.: Johannes Neukirch, Ingenieur, Holzweg 18, Bad Dürkheim (Deutschland). Vertreter: Walter F. Moser, Genf. Priorität: Deutschland, 30. September 1952.
- Kl. 96 g, N° 315184. 9. September 1953, 19 Uhr. — Druckluftsteuerungseinrichtung mit einem Zweistellungs-Servventil. Erf.: Fritz Scheele, Hannover-Herrenhausen (Deutschland). Inh.: Westinghouse Bremsen-Gesellschaft mbH., Goetheplatz 7, Hannover (Deutschland). Vertreter: J. Spälty, Zürich. Priorität: Deutschland, 27. September 1952.
- Cl. 100 b, N° 315185. 24 mars 1952, 18 h. — Compresseur dynamique. Inv.: Frank Bernard Halford, et David Mark Cockburn, Edware (Middlesex, Grande-Bretagne). Tit.: The de Havilland Engine Company Limited, Leavesden (Herts., Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 100 b, N° 315186. 19. September 1953, 20 Uhr. — Mehrstufiger Axialverdichter. — ⊕ Inh.: Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur.
- Kl. 100 b, N° 315187. 9. Oktober 1953, 10 Uhr. — Axialturbomaschine. ⊕ Inh.: Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur.
- Kl. 100 b, N° 315188. 9. Oktober 1953, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Verminderung der Grenzschichten. ⊕ Inh.: Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur.
- Kl. 100 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315189 (103 c).
- Kl. 101 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315119 (36 e).
- Kl. 103 c, N° 315189. 30. September 1953, 20 Uhr. — Aus Scheiben zusammengesetzter Rotor für Turbinen und Verdichter. ⊕ Inh.: Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur.
- Kl. 103 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315188 (100 b).
- Kl. 104 c, N° 315190. 24. Juli 1953, 20 Uhr. — Luftgekühlter Zylinder für Brennkraftmaschinen. Erf.: Dr. Ing. Heinrich Lang, München (Deutschland). Inh.: Lanova AG., Bahnhofstrasse 16, Zürich 1. Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 104 c, N° 315191. 8. September 1953, 18 Uhr. — Einrichtung zur Befestigung der Zündkerze in einem Leichtmetallzylinderkopf einer Brennkraftmaschine. Erf.: Josef Hopf, München (Deutschland). Inh.: Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Lerchenauerstrasse 76, München 13 (Deutschland). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Priorität: Deutschland, 27. September 1952.
- Kl. 104 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315189 (103 c).
- Kl. 108 e, N° 315192. 22. Dezember 1952, 19 Uhr. — Einrichtung an rotierendem Regenerativ-Wärmeaustauscher zum Reinigen der im Rotor eingebauten Wärmespeicherkörper. Erf.: Max Bentele, Newcastle-upon-Tyne (Grossbritannien). Inh.: C. A. Parsons & Company Limited, Heaton Works, Newcastle-upon-Tyne 6 (Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Grossbritannien, 27. Dezember 1951.
- Kl. 109, N° 315193. 11. Januar 1954, 13 Uhr. — Bleiakкумуляtor. Erf. und Inh.: Dr. sc. nat. Paul Rüetschi, Research Department, The Electric Storage Battery Company, P. O. Box 5723, Philadelphia (Pa., USA), und Karl Rüetschi, El-Ingenieur, Hauptstrasse 74, Schafisheim (Aargau). Vertreter: Karl Rüetschi, Schafisheim (Aargau).
- Kl. 110 b, N° 315194. 22. Oktober 1953, 12 Uhr. — Einrichtung zur Verhinderung der Funkenbildung bei Wechselstrom-Kommutatormaschinen. Erf. und Inh.: Prof. Dr. Ing. Rudolf Rieher, Haldenwangstrasse 8, Karlsruhe-Durlach (Deutschland). Vertreterin: Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden. Priorität: Deutschland, 24. Oktober 1952.
- Kl. 110 c, N° 315195. 2. Oktober 1953, 19 Uhr. — Elektrische Handwerkzeugmaschine. Erf.: Carl Hagemann, Stuttgart-Vaihingen (Deutschland), und Erich Klett, Stuttgart-Bad Cannstatt (Deutschland). Inh.: Robert Bosch GmbH., Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Werner Maurer, Zuchwil. Priorität: Deutschland, 19. Dezember 1952.
- Kl. 110 c, N° 315196. 28. Oktober 1953, 19 Uhr. — Rotorkäfig für Asynchronmotoren, insbesondere für Motoren unter schweren Anlaufbedingungen. Erf.: Mennato Melone, Mailand. Inh.: Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden. Priorität: Italien, 31. Oktober 1952.
- Kl. 111 a, N° 315197. 30. Mai 1952, 18 Uhr. — Dosenartiger Behälter mit einem bandförmigen Mittel. Erf. und Inh.: Ilse Naumann, Schlesische Strasse 89, Düsseldorf (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Prioritäten: Deutschland, 15. Juni 1951 und 27. Februar 1952.
- Kl. 111 a, N° 315198. 16. Mai 1953, 13 Uhr. — Vorrichtung zum Spannen von Seilen, Drähten und dgl. Erf. und Inh.: Friedrich Sehwaab, Neue Strasse 17, Huttenheim/Bruchsal (Deutschland). Vertreter: A. Rossel, Zürich. Priorität: Deutschland, 17. Mai 1952.
- Cl. 111 a, N° 315199. 15 mai 1954, 11¼ h. — Canalisation pour la protection de câbles électriques souterrains. Inv. et tit.: Charles Ruetti, mécanicien-électricien, avenue Beaumont 80, Lausanne. Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 111 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315220 (120 f).
- Kl. 111 h, N° 315200. 22. Juni 1953, 10¼ Uhr. — Empfangseinrichtung für nach einem Impulsverfahren arbeitende Zentralfernsteueranlage mit Tonfrequenzüberlagerung auf Starkstromnetzen. Erf.: Dr. Ing. Walter Bösch, Uitikon a. A. (Zürich). Inh.: Landis & Gyr AG., Zug.
- Kl. 111 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315216 (120 b).
- Kl. 112, N° 315201. 14. Juli 1951, 12¼ Uhr. — Schwingeneinrichtung mit einem magnetisierten Polkörper. Erf.: Cecil Frank Clifford, Bath (Somerset, Grossbritannien). Inh.: Horstmann Clifford Magnetism Limited, Newbridge Works, und Cecil Frank Clifford, Prior Park Road 45, Bath (Somerset, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Grossbritannien, 15. Juli 1950.
- Kl. 112, N° 315202. 13. Februar 1953, 17¼ Uhr. — Relais. Erf.: William Lawrence Tancred, Hartford (Connecticut, USA). Inh.: The W. N. Borg Corporation, Lewis Street 1, Hartford (Connecticut, USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 112, N° 315203. 14. Februar 1953, 12 Uhr. — Kathode für elektrische Entladungsfässer. Erf.: Dr. phil. nat. Helmut Katz und Siegfried Costa, München (Deutschland). Inh.: Siemens & Halske Aktiengesellschaft, Berlin und München (Deutschland). Vertreterin: Albiwerk Zürich AG., Zürich. Priorität: Deutschland, 24. März 1952.
- Kl. 112, N° 315204. 4. Juni 1953, 17¼ Uhr. — Elektrisches Quecksilberdampf-Entladungsgesetz und Verfahren zu seiner Herstellung. Erf. und Inh.: Hans Carl Bertele, Ingenieur, Warren Road 6, Purley (Surrey, Grossbritannien). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Priorität: Grossbritannien, 5. Juni 1952.
- Kl. 112, N° 315205. 4. Juni 1953, 14 Uhr. — Schutzleinrichtung an Kontaktumformern. Erf.: Dipl.-Ing. Friedrich Hölter, Berlin-Lankwitz (Deutschland), und Dipl.-Ing. Gottfried Krahle, Berlin-Schmargendorf (Deutschland). Inh.: Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH., Hohe Bleichen 31—32, Hamburg 36 (Deutschland). Vertreter: Walther Müller, Zürich. Priorität: Deutschland, 13. Juni 1952.
- Kl. 112, N° 315206. 20. Juni 1953, 13 Uhr. — Kontaktflüssigkeit für mechanische Stromrichter. Erf.: Dipl.-Ing. Hellmuth Böhm, Berlin-Charlottenburg (Deutschland), und Prof. Dr.-Ing. Franz Pawlek, Berlin-Lichterfelde-West (Deutschland). Inh.: Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH., Hohe Bleichen 31—32, Hamburg 36 (Deutschland). Vertreter: Walther Müller, Zürich. Prioritäten: Deutschland, 23. Juni und 27. Juni 1952.
- Cl. 112, N° 315207. 30 juillet 1953, 17 h. — Circuit basculeur à transistors. Inv. et tit.: Jean-Marie Moulon, ingénieur, «La Résidence», avenue Jean-Jaurès 60, Meudon (Seine-et-Oise, France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. Priorité: France, 25 avril 1953.
- Kl. 112. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315177 (79 n).
- Cl. 115 c, N° 315208. 15 février 1954, 18¼ h. — Dispositif automatique pour l'allumage d'une lampe à décharge électrique. Inv.: Pierre Lemaigre-Voreaux, Paris (France). Tit.: Société Anonyme pour les Applications de l'Electricité et des Gaz Rares — Etablissements Claude-Paz & Silva, rue Cognac-Jay 8, Paris (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zürich. Priorité: France, 26 février 1953.
- Cl. 116 e, N° 315209. 30 décembre 1953, 12 h. — Brancard. Inv. et tit.: Georges Taudou, Villa Fleurie 4, Romainville (Seine, France). Mandataire: A. R. Flesch, Lausanne.
- Kl. 116 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315197 (111 a).
- Cl. 116 k, N° 315210. 12 juin 1953, 17¼ h. — Appareil d'injection hypodermique. Inv. et tit.: George Norton Hein Jr., ingénieur, Chesham Avenue 331, San Carlos (California, U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.

- Cl. 116 k, N° 315211. 15 septembre 1953, 18 h. — Dispositif pour injections hypodermiques. Inv. et tit.: Gerald Ohl **Transue**, ingénieur, Bon Air Road 1228, Havertown (Pa., U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.
- Cl. 116 l, N° 315212. 3 mai 1954, 14 h. — Peigne. Inv. et tit.: Roger Perret, chef d'écalleur, Doubs 159, et Nelly Jeanneret, comptable, Jardinière 137, La Chaux-de-Fonds. Mandataire: Dr W. Schmid, Sonvilier.
- Kl. 117 a, N° 315213. 23. März 1953, 19 Uhr. — Strahlrohrmundstück. Erf.: Albert Noehl, Wiesbaden (Deutschland). Inh.: Firma Paul Lecler, Kronenstrasse 50, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 31. März 1952.
- Cl. 118 d, N° 315214. 30 août 1951, 17¼ h. — Dispositif pour convertir les uns dans les autres, des données sous forme de signaux électriques d'une part et des données sous forme de signes sur une fiche d'autre part. Inv.: Brian Watson Pollard et Raymond Stuart-Williams, Hollinwood (Lancashire, Grande-Bretagne). Tit.: National Research Development Corporation, Tilney Street 1, Londres W 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. Priorité: Grande-Bretagne, 30 août 1950.
- Kl. 120 b, N° 315215. 18. Juni 1953, 18 Uhr. — Entzerrer-Vierpolschaltung mit einstellbarem Dämpfungsverlauf. Erf.: Dr. Ing. Alfred Spälti, Addis Abeba (Äthiopien). Inh.: Albiswerk Zürich AG., Albisriederstrasse 245, Zürich 9.
- Kl. 120 b, N° 315216. 18. Juli 1953, 15 Uhr. — Sicherungshalter mit zylindrischer Feinsicherung. Erf.: Paul Hunter, Ernst Hess und René Dahel, Zürich. Inh.: Albiswerk Zürich AG., Albisriederstrasse 245, Zürich 9.
- Kl. 120 e — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315215 (120 b).
- Kl. 120 e, N° 315217. 4. Mai 1953, 19 Uhr. — Schaltungsanordnung für die Beschriftungsübertragung bei einer Wählerfernprechanlage. Erf.: Willem Six, Hilversum (Niederlande) und Jacobus Domburg, Eindhoven (Niederlande). Inh.: N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Niederlande, 5. Mai 1952.
- Kl. 120 f, N° 315218. 4. August 1953, 19 Uhr. — Speisegerät für einen Magnetron-Oszillator. Erf.: Andreas Kleiber, Brugg bei Biel. Inh.: «Patelhold» Patentverwertungs- & Elektro-Holding AG., Glarus.
- Kl. 120 f, N° 315219. 26. August 1953, 10 Uhr. — Mikrowellen-Richtantennensystem. Erf.: Dipl.-Ing. Guido Bühler, Dübendorf. Inh.: «Patelhold» Patentverwertungs- & Elektro-Holding AG., Glarus.
- Cl. 120 f, N° 315220. 4 février 1954, 17¼ h. — Procédé de fabrication d'un conducteur électrique tubulaire, notamment pour paire coaxiale, et conducteur obtenu par ce procédé. Inv.: Florimond Douchet, Paris (France). Tit.: Société Alsacienne de Constructions Mécaniques, rue de Monceau 69, Paris 8^e (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. Priorité: France, 24 mars 1953.
- Kl. 121 b, N° 315221. 22. Mai 1953, 18¼ Uhr. — Synchronisierschaltung für die zyklische Übertragung zweier Messwerte über einen Kanal. Erf.: Dipl.-Ing. Siegfried John, Berlin-Siemensstadt (Deutschland). Inh.: Siemens & Halske Aktiengesellschaft, Berlin und München (Deutschland). Vertreterin: Albiswerk Zürich AG., Zürich. Priorität: Deutschland, 18. September 1952.
- Kl. 121 d, N° 315222. 8. September 1954, 19 Uhr. — Leuchtsäule für Verkehrszwecke. Erf.: Franz Josef Huber, Zürich. Inh.: Labieo Schweizerische Leuchtwegweiser-Unternehmung AG., Bellerivestrasse 18, Zürich. Vertreter: J. Spälti, Zürich.
- Kl. 123 b, N° 315223. 15. April 1953, 18 Uhr. — Schlüsselhalter. Erf.: Morgan Van Buren Duell, Oakville (Conn., USA). Inh.: Buxton, Incorporated, Springfield (Mass., USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 125 a, N° 315224. 24. Juni 1953, 18 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Öffnen eines flachgelegten Beutels. Erf.: Pierre Luginbühl, Neuhausen am Rheinfall. Inh.: Schweizerische Industrie-Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall. Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 125 a, N° 315225. 28. August 1953, 20 Uhr. — Vorrichtung an Verpackungsmaschinen zum Abbinden der Leimnähte. Erf.: Hans Heinzer, Karlsruhe (Deutschland). Inh.: Industrie-Werke Karlsruhe Aktiengesellschaft, Gartenstrasse 71, Karlsruhe (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Priorität: Deutschland, 29. September 1952.
- Kl. 125 a, N° 315226. 7. September 1953, 20 Uhr. — Papiervorrichtung an Verpackungsmaschinen mit lichtelektrischer Regelung. Erf.: Hans Heinzer, Karlsruhe (Deutschland). Inh.: Industrie-Werke Karlsruhe Aktiengesellschaft, Gartenstrasse 71, Karlsruhe (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Priorität: Deutschland, 29. September 1952.
- Cl. 125 b, N° 315227. 28 octobre 1953, 20 h. — Caisse pliante. Inv. et tit.: Gustave-Marie Auband, industriel, rue Volney 24, Angers (Maine-et-Loire, France). Mandataire: Dr Arnold R. Egli, Zurich. Priorité: France, 3 novembre 1952.
- Kl. 126 b, N° 315228. 23. Juli 1953, 20 Uhr. — Einrichtung zur Anbringung eines Tisches in Kraftfahrzeugen. Erf. und Inh.: Hans Kirschbaum, Direktor, Krellingstrasse 21, Nürnberg (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Priorität: Deutschland, 7. August 1952.
- Kl. 126 b — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 315230 (126 g).
- Kl. 126 c, N° 315229. 8. September 1953, 18 Uhr. — Befestigung von geradlinigen Speichen an Laufrädern. Erf.: Kurt Donath, Icking am Starnbergersee (Deutschland), und Hermann Behringer, München-Gräfelfing (Deutschland). Inh.: Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Lerchenauerstrasse 76, München 13 (Deutschland). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Priorität: Deutschland, 20. September 1952.
- Cl. 126 g, N° 315230. 15 novembre 1954, 12 h. — Véhicule roulant. Inv. et tit.: Edouard Droz, fonctionnaire municipal, avenue Beauregard 3, Lausanne. Mandataire: Edmond Dégallier, Lausanne.
- Kl. 127 a, N° 315231. 21. April 1953, 17¼ Uhr. — Getriebe an einem Einschienenbahn-Kraftfahrzeug. Erf.: William Muir Robb, West Drayton (Middlesex, Grossbritannien). Inh.: Road Machines (Drayton) Limited und William Muir Robb, Horton Parade, West Drayton (Middlesex, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 127 f, N° 315232. 20. Dezember 1952, 20 Uhr. — Steuereinrichtung an Druckluftbremsen von Fahrzeugen. ⊕ Inh.: Verwaltungsgesellschaft der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon.
- Kl. 127 f, N° 315233. 17. Juni 1953, 17 Uhr. — Brems Schuh mit Bremsklotz aus Kunstkohle. Erf. und Inh.: Marcel Ernst Steinemann, Kaufmann, Manessestrasse 2, Zürich 4. Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

- Kl. 127 l, N° 315234. 24. März 1953, 9 Uhr. — Einrichtung in Heizanlagen von Fahrzeugen zur stufenlosen Regelung der Heizung. Erf.: Dipl.-Ing. Ernst Rozumek, Berlin-Wannsee (Deutschland). Inh.: Voigt & Haeflner Aktiengesellschaft, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Otto Merz, Schaffhausen.
- Kl. 128 b, N° 315235. 11. April 1953, 10 Uhr. — Gleitboot mit schwenkbaren Unterwasserschiffen. Erf. und Inh.: Johannes Herz, Ingenieur und Bootbauer, Theodor-Weber-Reihe 9, Hamburg-Horn (Deutschland). Vertreter: Walder & Co., Zürich.
- Cl. 129 b, N° 315236. 12 août 1952, 18¼ h. — Train d'atterrissage pour avion, à roues orientables automatiquement. Inv.: Edward Wolf, Cuyahoga Falls (Ohio, U.S.A.). Tit.: Goodyear Aircraft Corporation, Massillon Road 1210, Akron (Ohio, U.S.A.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. Priorité: U.S.A., 17 août 1951.
- Cl. 129 b, N° 315237. 28 décembre 1951, 18¼ h. — Dispositif destiné à empêcher le décollement de la veine d'air s'écoulant le long de l'extrados d'une aile d'avion. Inv.: Marcel Kadosch, Paris (France), Jean Le Foll, Sèvres (Seine-et-Oise, France), François-Marie-Louis Maunoury, Paris (France), et Jean Bertin, Neuilly-sur-Seine (France). Tit.: Société Nationale d'Etude et de Construction de Moteurs d'Aviation, boulevard Haussmann 150, Paris (France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. Priorité: France, 4 janvier 1951.

2 Zusatzpatente Brevets additionnels Brevetti addizionali
Nrn. 315238—315239

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

- Kl. 37 a, N° 315238 (307976). 30. November 1954, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines chromhaltigen Monoazofarbstoffes. Erf.: Dr. Werner Kuster und Dr. Guido Schetty, Basel. Inh.: J. R. Geigy AG., Basel.
- Cl. 76, N° 315239 (295149). 31 mars 1952, 19¼ h. — Procédé de préparation d'un alliage réfractaire et alliage obtenu selon ce procédé. Inv.: John-Lowell Ham, Dearborn (Mich., U.S.A.), Frederick-Peter Bens, Alvin-John Herzig, Detroit (Mich., U.S.A.), et George-Ansel Timmons, Ferndale (Mich., U.S.A.). Tit.: Climax Molybdenum Company, Fifth Avenue 500, New-York (U.S.A.). Mandataire: A. Braun, Bâle. Priorités: U.S.A., 30 mars et 6 octobre 1951.

II. Abteilung II^e Partie II^e Parte

Aenderungen Modifications Modificazioni

- Kl. 4 d, N° 313725. — August Bueher, Zuchwil (Solothurn). Vertreter: Diethelm von Vigier, Solothurn. Uebertragung an Paul Hess, Mechaniker, Kanalweg 549, Luterbach (Solothurn). Vertreter: Diethelm von Vigier, Solothurn; registriert am 19. Juli 1956.
- Kl. 116 k, Nrn. 268693 und 268694. — Mediglass AG., Rapperswil (St. Gallen). Firmaänderung in Mediglass AG. in Liq., Rapperswil (St. Gallen). Liquidator: Dr. Alfred von Arx, Stockerstrasse 56, Zürich 2; registriert am 20. Juli 1956.
- Kl. 11 b, N° 296300. — Ernst Leitz GmbH., Wetzlar (Deutschland). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Uebertragung an Jenaer Glaswerk Schott & Gen., Hattenbergstrasse 10, Mainz (Deutschland). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf; registriert am 31. Juli 1956.
- Kl. 15 f, N° 310197. — Otto Klann, Wilhelmshaven (Deutschland). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. Uebertragung an Rokal GmbH., Lobberich in Westf. (Deutschland). Vertreter: Bovard & Cie., Bern; registriert am 20. Juli 1956.
- Cl. 19 c, N° 289955. — Louis Sabaton, Saint-Pierre-sous-Aubenas (Ardèche, France). Mandataire: André Schott, Genève. Transmission à Société d'Etudes et de Recherches de Matériel Textile, place Meissonier 3, Lyon (Rhône, France). Mandataire: André Schott, Genève; enregistrement du 20 juillet 1956.
- Cl. 34 d, N° 306363. — Gustave Félix, Genève. Mandataire: Fl. Rabilloud, Genève. Transmission à Anthraeoc S.A., place des Eaux-Vives 8, Genève; enregistrement du 31 juillet 1956.
- Kl. 48 e, N° 296684. — Karl Theodor Lang, Bonn/Rhein (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung an Minmetal AG., Talstrasse 15, Zürich. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert am 30. Juli 1956.
- Cl. 66 b, N° 299410. — Jean-Pierre Vaucher, Henri Feuz et Service de l'Electricité de la Ville de Neuchâtel, Neuchâtel. Mandataire: René Poget, ing.-dipl., Neuchâtel. Transmission à Fabrique d'Horlogerie de St-Blaise S.A., St-Blaise (Neuchâtel). Mandataires: Bovard & Cie, Berne; enregistrement du 20 juillet 1956.
- Cl. 71 i, N° 311299. — Delbana Watch S. à r.l., Granges (Soleure); et B. Schlesinger S.A., La Chaux-de-Fonds. Mandataire: A. Bugnion, Genève. Transmission de la part de B. Schlesinger S.A., La Chaux-de-Fonds à Delbana Watch S. à r.l., Granges (Soleure). Mandataire: A. Bugnion, Genève; enregistrement du 20 juillet 1956.
- Cl. 73, N° 311867. — Léon Mouttet, Morges (Vaud). Transmission à Jean-Charles Ciana, chemin des Ages 27, Evillard sur Bienn (Berne); enregistrement du 19 juillet 1956.
- Kl. 87 a, N° 310007. — Alfons Ospelt, Schaffhausen. Uebertragung an Giovanni Lazzaretti-Weber, Ruhbergstrasse 49, St. Gallen; registriert am 20. Juli 1956.
- Kl. 96 g, N° 277770. — Frau Bertha Bisang-Sigrist, Affoltern a. A. (Zürich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Ausschliessliche Lizenz zugunsten von Emil Bisang, Mettmenstetterstrasse, Affoltern a. A. (Zürich); registriert am 19. Juli 1956.
- Kl. 111 b, Nrn. 277128 und 283544. — W. H. Joens & Co., Düsseldorf (Deutschland). Vertreter: Carl Vetter, Zürich. Uebertragungen an W. H. Joens & Co. GmbH., Martinstrasse 47—55, Düsseldorf (Deutschland). Vertreter: Carl Vetter, Zürich; registriert am 31. Juli 1956.
- Kl. 116 h, N° 283588. — Leo Schwander, La Tour de Peilz, und Dr. med. Paul Niehans, Burier sur La Tour de Peilz. Vertreter: Ammann & Co., Bern. Uebertragung des Anteils Leo Schwander an Dr. med. Paul Niehans, Villa Sonnenfels, Burier sur La Tour de Peilz. Vertreter: Ammann & Co., Bern; registriert am 31. Juli 1956.
- Kl. 116 k, siehe Kl. 11 a.

Kl. 120 b, Nr. 263429. — Karl Ingemar Bertil Legerth, Götterburg (Schweden).
Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Uebertragung an Svenska Relä-fabriken AB, Sjöbjörnsvägen 62, Stockholm (Schweden). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich; registriert am 31. Juli 1956.

Kl. 125 b, Nr. 309068. — Amalgamated Roadstone Corporation Limited, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. Uebertragung an Amalgamated Limestone Corporation Limited, Stanhope Gate 15, London W. 1 (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel; registriert am 30. Juli 1956.

Neue Vertreter Nouveaux mandataires Nuovi mandati

Bovard & Cie., Bern. Nr. 313591.
Dériaz, Kirker & Cie, Genève. N° 309586.
Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Nr. 259364.
H. Hürlimann, Zürich. Nr. 313799.
Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Nr. 268220.
Dr. Schoenberg, Basel. Nr. 283131.
Maurice Thélin, Genève. N°s 272709, 273816.

Lösungen Radiations Radiazioni

156 Hauptpatente — Brevets principaux — Brevetti principali

Kl. 2 c, Nr. 249567. Dengelmaschine.
Kl. 2 c, Nr. 287486. Motormäher.
Cl. 2 e, N° 289300. Appareil pour rassembler les rameaux d'une plante autour d'un support.
Cl. 4 d, N° 305664. Plancher à panneaux.
Cl. 4 d, N° 312575. Porte.
Kl. 4 e, Nr. 271310. Vorrichtung zur Verbindung von hohlen Konstruktionselementen.
Cl. 7 c, N° 254731. Installation de chauffage pour grands locaux.
Cl. 7 c, N° 255036. Installation d'échange thermique par panneaux rayonnants à deux serpents tubulaires.
Kl. 7 e, Nr. 288101. In einen Kasten eingebauter, elektrischer Boiler.
Kl. 10 a, Nr. 304335. Türschloss.
Kl. 15 a, Nr. 239722. Elektrischer Kochherd mit Feststellvorrichtung für die Kochplatten.
Kl. 15 c, Nr. 297343. Vorrichtung zum Auftragen von Bodenwischse.
Kl. 15 c, Nr. 300519. Dosierungsapparat an Geschirrwashmaschinen.
Kl. 15 g, Nr. 298090. Säulenfuss für einen dreh- und höhenverstellbaren Sitz.
Kl. 15 g, Nr. 309136. Bett.
Kl. 15 i, Nr. 269461. Schultisch mit einer in die Flach- oder in die Steillage verstellbaren Tischplatte.
Cl. 15 i, N° 301391. Congegno di connessione di elementi di costruzione in legno.
Cl. 15 k, N° 298459. Sopperto elastico, per pareti, atto a ricevere asciugamani.
Kl. 15 l, Nr. 264257. Verschluss an Druckkochern.
Kl. 15 l, Nr. 276100. Porta-abiti con reggi pantaloni.
Kl. 15 l, Nr. 277944. Maschine zum Rupfen von Geflügel.
Kl. 15 l, Nr. 288122. Haushaltsrührmaschine, insbesondere Buttermaschine.
Kl. 16, Nr. 286821. Vorrichtung zum Verbinden von Gegenständen.
Kl. 17 a, Nr. 260536. Konservendbüchse.
Kl. 17 a, Nr. 270024. Konservendose mit Aufreisdeckel.
Kl. 17 b, Nr. 289646. Vorrichtung zum Entleeren von Konservendosen mit flüssigem Inhalt.
Kl. 19 b, Nr. 299995. Verfahren zur Herstellung eines Garnes aus Krempelbändern.
Kl. 19 c, Nr. 287176. Maschine zum Auswechseln der vollen Spulen an einer Ringspinnmaschine.
Kl. 21 c, Nr. 239369. Einrichtung an Webstühlen mit selbsttätiger Schützenaustauschvorrichtung zur Verhinderung der Auswechslung des Schützens, wenn derselbe sich nicht in der Endlage im Schützenkasten befindet.
Kl. 22 d, Nr. 220483. Beleuchtungsvorrichtung für Nähmaschinen.
Kl. 22 d, Nr. 302500. Elektrische Beleuchtungsvorrichtung an einer Nähmaschine.
Cl. 24 b, N° 285459. Rame.
Kl. 24 c, Nr. 288386. Walzendruckmaschine, insbesondere zum Bedrucken von Gewebestoffen.
Kl. 24 d, Nr. 278553. Bügeleisenuntersatz.
Kl. 24 d, Nr. 282060. Kleinwäsche-Aufhängenvorrichtung.
Cl. 24 d, N° 287197. Agitateur pour machine à laver.
Cl. 24 d, N° 312580. Cuve pour machine à laver.
Kl. 25 c, Nr. 215930. Kleidungsstück mit auswechselbaren Knöpfen.
Kl. 25 c, Nr. 277276. Schieber für Reissverschlüsse.
Kl. 27 a, Nr. 290269. Schuhwerk.
Kl. 28 a, Nr. 299352. Verfahren zur Herstellung einer desinfizierend wirkenden Melkfettemulsion.
Kl. 28 c, Nr. 302135. Verfahren zum Abkühlen von Milch.
Kl. 29 c, Nr. 291171. Putzmaschine.
Kl. 34 b, Nr. 276401. Verfahren und Vorrichtung zur Konservierung von Nahrungsmitteln.
Kl. 35 b, Nr. 291496. Zigarette mit einem Mundstück, Verfahren zu deren Herstellung und Maschine zur Durchführung des Verfahrens.
Cl. 36 i, N° 226449. Procédé de fabrication d'anhydride sulfureux à partir du sulfate de calcium avec formation concomitante de résidus propres à la fabrication de l'alumine et du ciment.
Cl. 36 i, N° 288159. Procédé de préparation du chlorure de thiophosphoryle.
Kl. 36 p, Nr. 283753. Verfahren zur Herstellung heterozyklischer Verbindungen.
Cl. 37 b, N° 304392. Procédé de préparation d'un nouveau diester sulfurique d'un leuco-dérivé d'une anthraquinone-acridone.
Kl. 41, Nr. 306391. Verfahren zur Herstellung von Mischpolymerisaten mit vorausbestimmter Zusammensetzung.

Kl. 42, Nr. 305731. Verfahren zur Herstellung von Düngemitteln.
Kl. 44 b, Nr. 228659. Verfahren zum Auftragen von Metallschichten auf Gegenstände mit einer nichtmetallischen Oberfläche.
Kl. 47 e, Nr. 288740. Traggerät für Zeitungen.
Cl. 48 h, N° 290009. Dispositif pour l'impression d'un signe sur une surface.
Cl. 48 k, N° 297437. Procédé d'impression en couleuvre.
Kl. 49 a, Nr. 271140. Vorrichtung zur Erzielung des Gleichlaufes von Bild- und Tonaufnahme- und -wiedergabegeräten mit getrenntem Antrieb.
Cl. 49 a, N° 278006. Installation photographique.
Kl. 49 c, Nr. 286531. Kopierapparat zum Herstellen von Lichtpausen und Photokopien.
Kl. 50 e, Nr. 253728. Vorrichtung zum Befeuchten von gummierten Flächen, z. B. an Kuverts, Marken, Etiketten usw.
Kl. 54 f, Nr. 293150. Fahrspielzeug.
Kl. 54 f, Nr. 301479. Spielfahrzeuggarage.
Kl. 58, Nr. 288772. Vorrichtung zum Abtasten von Oberflächen.
Kl. 59, Nr. 262004. Uebertragungsanordnung für Hochfrequenzschwingungen, mit zwei zu entkoppelnden Hochfrequenzvorrichtungen, die mit einer dritten Hochfrequenzvorrichtung verbunden sind.
Kl. 62, Nr. 276755. Verfahren zum Messen einer Kraft und Messeinrichtung zur Ausübung des Verfahrens.
Kl. 62, Nr. 280223. Verfahren zur Messung von veränderlichen Größen durch Messen ihres Einflusses auf eine Strömung und Messgerät zur Ausübung des Verfahrens.
Cl. 64, N° 292449. Procédé d'analyse d'une courbe enregistrée sur une surface métallisée.
Cl. 64, N° 296042. Dispositif pour instruments de mesure permettant d'effectuer la multiplication de deux grandeurs.
Kl. 66 b, Nr. 298548. Induktionszähler mit magnetisch und elektrisch leitfähigem Anker.
Kl. 66 c, Nr. 261428. Kompensationsapparat mit einem mit Stromklemmen und Potentialkontakten ausgerüsteten Präzisionswiderstand.
Kl. 69, Nr. 266143. Tonträger für Magnettonaufzeichnungen.
Kl. 69, Nr. 290350. Vorrichtung zur Veränderung der Geschwindigkeit des Tonträgers von Magnettongeräten.
Kl. 70, Nr. 262015. Optischer Betrachtungs- und Beleuchtungsapparat für medizinische und technische Zwecke.
Kl. 70, Nr. 280549. Anordnung für plastische Bildvermittlung.
Cl. 70, N° 292463. Dispositif pour l'observation d'objets en contraste de phase à travers l'objectif d'un microscope.
Cl. 71 d, N° 277375. Mécanisme comprenant un échappement.
Cl. 71 d, N° 296720. Dispositif de fixation de l'extrémité extérieure d'un spiral de pièce d'horlogerie à balancier.
Cl. 71 f, N° 247764. Dispositif d'assemblage étanche comprenant une glace de protection incassable, par exemple une glace de montre, et son support.
Kl. 78 b, Nr. 248259. Formmaschine.
Kl. 79 k, Nr. 288218. Doppelkörner.
Kl. 79 k, Nr. 300099. Gerät zur Bearbeitung von Bohrungen.
Kl. 79 l, Nr. 258913. Vorrichtung zum Abstechen von Rohren und Stäben.
Kl. 80 d, Nr. 238010. Verfahren zur fortlaufenden Herstellung von Langholz.
Kl. 80 e, Nr. 260921. Bohrer.
Cl. 81, N° 295458. Procédé de fabrication d'articles moulés et durcis à partir d'une matière fibreuse contenant une résine.
Kl. 85 a, Nr. 289782. Vorrichtung zum Schleifen von Bohrern, insbesondere Spiralbohrern.
Cl. 86, N° 258076. Levier mobile de tondeuse.
Cl. 86, N° 258378. Tondeuse.
Cl. 86, N° 269266. Cisaillies.
Kl. 87 a, Nr. 278075. Schraubstock.
Kl. 87 b, Nr. 299470. Wechselstromgespeiste elektromagnetische Einrichtung, die insbesondere als Antriebsmittel für Schlagwerkzeuge bestimmt ist.
Cl. 87 c, N° 305497. Outil à usages multiples.
Kl. 90, Nr. 278079. Hydraulische Steuerung an Werkzeugmaschine mit Kopiervorrichtung.
Cl. 91, N° 305501. Procédé de placage galvanique de parties d'un objet au moyen d'un métal noble, et objet plaqué obtenu par ce procédé.
Cl. 94, N° 300678. Bracelet extensible.
Cl. 96 a, N° 279410. Amortisseur de vibrations.
Kl. 96 b, Nr. 246761. Lagergehäuse.
Kl. 96 b, Nr. 272658. Querlager.
Cl. 96 b, N° 292886. Ensemble tourillon-palier.
Kl. 96 e, Nr. 273783. Schnellkupplung für Rohre oder Schläuche.
Cl. 102 a, N° 282184. Turbine hydraulique à vitesse spécifique élevée.
Cl. 104 c, N° 289484. Bougie d'allumage pour moteurs à combustion interne.
Kl. 104 c, Nr. 293775. Zündeinrichtung an Brennkraftmaschinen, insbesondere an Einspritzbrennkraftmaschinen.
Cl. 109, N° 253799. Organe di raccordo per batterie d'accumulatori.
Cl. 109, N° 287991. Séparateur pour accumulateur électrique.
Kl. 109, Nr. 288556. Verfahren zum Trocknen von Akkumulatorplatten.
Kl. 110 b, Nr. 297958. Stromwendermaschine.
Kl. 110 c, Nr. 261738. Zweischicht-Gitterwicklung mit geteilten Spulen für zwei- oder mehrteilige Statoren.
Kl. 111 a, Nr. 242709. Kabel mit Luftisolation.
Kl. 111 a, Nr. 287369. Elektrisches Hochfrequenzkabel.
Kl. 111 a, Nr. 299846. Isolierblatt aus einem mit Kunstharz getränkten Glasgewebe.
Kl. 111 b, Nr. 233663. Kontroll- und Steuerschalter.
Kl. 111 b, Nr. 272399. Taste.

Cl. 111 b, N° 298650.	Appareil de disjonction électrique à grand pouvoir de coupure.
Kl. 111 b, Nr. 301176.	Hochspannungsschalter.
Kl. 111 b, Nr. 301922.	Thermischer Schalter.
Kl. 111 d, Nr. 224762.	Anordnung zur Verhütung von Rückstrom.
Kl. 111 d, Nr. 312606.	Sicherheitsvorrichtung für elektrische Kondensatoren.
Kl. 112, Nr. 229055.	Verfahren zur Herstellung von Kondensatoren.
Kl. 112, Nr. 242238.	Ringträger mit Vorschubvorrichtung an Ringwickelmaschinen.
Kl. 112, Nr. 250505.	Elektromagnetischer Schalter.
Cl. 112, N° 272698.	Appareil à faisceau électronique focalisé fixe.
Cl. 112, N° 296161.	Objet métallique et procédé de fabrication de cet objet.
Kl. 112, Nr. 312609.	Dauermagnetischer Haftfuss mit ausschaltbarer Haftkraft.
Cl. 114 f, N° 254663.	Brûleur à gaz d'éclairage et autres gaz combustibles.
Cl. 114 f, N° 270388.	Brûleur à vaporisation pour combustibles liquides.
Kl. 116 b, Nr. 300412.	Satz von künstlichen Molaren und Praemolaren.
Kl. 116 h, Nr. 308378.	Verfahren zur Herstellung eines Hydrazinophthalazins.
Cl. 116 k, N° 244956.	Siringa per esplorazioni, punzioni evacuatrici e trasfusioni.
Kl. 116 l, Nr. 233985.	Toilettespiegel mit elektrischer Beleuchtung.
Cl. 117 a, N° 292950.	Composition liquide extinctrice d'incendie.
Kl. 118 a, Nr. 298692.	Verpackung für Münzen.
Kl. 120 a, Nr. 268341.	Telegraphensender zur Uebermittlung von Code-Elementen.
Kl. 120 d, Nr. 231370.	Entkopplungsanordnung in einem mehrfachträgerfrequenten Nachrichtenübertragungssystem.
Kl. 120 e, Nr. 277497.	Schaltungsanordnung für automatische Telefonsysteme zur Uebertragung von Signalen auf einer Leitung.
Kl. 120 f, Nr. 230995.	Röhrenoszillator.
Kl. 120 f, Nr. 258733.	Verfahren und Anordnung zur Kompensation der gegenseitigen Beeinflussung von Antenne.
Kl. 120 f, Nr. 269001.	Ultraschwellen-Antennen.
Cl. 120 f, N° 294527.	Radiotéléphone.
Kl. 120 g, Nr. 295551.	Einrichtung zur Stabilisierung von Fernsehzeichen.
Cl. 121 b, N° 251552.	Dispositif de comparaison à distance des phases de deux tensions.
Kl. 123 a, Nr. 286294.	Gelenkverbindung.
Kl. 125 b, Nr. 221483.	Verfahren zum Einpacken von Gegenständen.
Kl. 125 b, Nr. 237711.	Ausgiess-Stutzen an Benzin-Kanistern.
Kl. 125 b, Nr. 238607.	Büchsenöffner an Büchsendeckeln mit hochstehendem Rand.
Cl. 125 b, N° 296503.	Tube à bouchon pour matière pâteuse.
Kl. 125 b, Nr. 301302.	Zusammenklappbarer Behälter.
Cl. 125 c, N° 273836.	Appareil de transport.
Kl. 125 c, Nr. 301987.	Einrichtung zur Betätigung der Hubmittel von mit Hebezeugen ausgerüsteten Fahrzeugen.
Cl. 126 a, N° 288298.	Carrosserie de véhicule à toit mobile, destinée notamment à une remorque légère.
Kl. 126 b, Nr. 277873.	Plakette an Motorfahrzeugen.
Kl. 126 b, Nr. 286726.	Vorrichtung an Strassenfahrzeugen zum Schutze gegen Blendung durch Sonnenstrahlen und die Scheinwerfer entgegenkommender Fahrzeuge.
Kl. 127 a, Nr. 301326.	Transportable Seilbahn.
Cl. 127 c, N° 292983.	Mécanisme pour actionner des panneaux, notamment les fenêtres de véhicules.
Kl. 127 i, Nr. 255294.	Einrichtung in der Steuerungsanlage elektrisch ferngestellter Weichen für die lokale Steuerung der Weichen.
Kl. 129 b, Nr. 285344.	Vorrichtung mit einem sich selbst anstellenden, an einen Körper angeschlossenen Flügel.
Kl. 129 c, Nr. 257003.	Verbrennungsturbinenanlage.

6 Zusatzpatente — Brevets additionnels — Brevetti addizionali

Cl. 2 e, Nr. 296518 (289300).	Appareil pour rassembler les rameaux d'une plante autour d'un support.
Kl. 24 c, Nr. 303151 (288386).	Walzendruckmaschine, insbesondere zum Bedrucken von Gewebestoffen.
Kl. 50 e, Nrn. 261543, 283311 (253728).	Vorrichtung zum Befeuchten von gummierten Flächen, z. B. an Kuverts, Marken, Etiketten usw.
Kl. 70, Nr. 265746 (262015).	Optischer Betrachtungs- u. Beleuchtungsapparat für medizinische und technische Zwecke.
Kl. 96 b, Nr. 281651 (246761).	Lagergehäuse.
Kl. 126 b, Nr. 291989 (286726).	Vorrichtung an Strassenfahrzeugen zum Schutze gegen Blendung durch Sonnenstrahlen und die Scheinwerfer entgegenkommender Fahrzeuge.

Verzeichnis der am 31. Juli 1956 veröffentlichten 354 Patentschriften

Liste des 354 exposés d'invention publiés le 31 juillet 1956

Lista dei 354 esposti d'invenzione pubblicati il 31 luglio 1956

309656	314263	314308	314353	314398	314443	314488	314534
312401	314264	314309	314354	314399	314444	314489	314535
314220	314265	314310	314355	314400	314445	314490	314536
314221	314266	314311	314356	314401	314446	314491	314537
314222	314267	314312	314357	314402	314447	314492	314538
314223	314268	314313	314358	314403	314448	314493	314539
314224	314269	314314	314359	314404	314449	314494	314540
314225	314270	314315	314360	314405	314450	314495	314541
314226	314271	314316	314361	314406	314451	314496	314542
314227	314272	314317	314362	314407	314452	314497	314543
314228	314273	314318	314363	314408	314453	314498	314544
314229	314274	314319	314364	314409	314454	314499	314545
314230	314275	314320	314365	314410	314455	314500	314546
314231	314276	314321	314366	314411	314456	314501	314547
314232	314277	314322	314367	314412	314457	314502	314548
314233	314278	314323	314368	314413	314458	314503	314549
314234	314279	314324	314369	314414	314459	314504	314550
314235	314280	314325	314370	314415	314460	314505	314551
314236	314281	314326	314371	314416	314461	314506	314552
314237	314282	314327	314372	314417	314462	314507	314553
314238	314283	314328	314373	314418	314463	314508	314554
314239	314284	314329	314374	314419	314464	314509	314555
314240	314285	314330	314375	314420	314465	314510	314556
314241	314286	314331	314376	314421	314466	314511	314557
314242	314287	314332	314377	314422	314467	314512	314558
314243	314288	314333	314378	314423	314468	314513	314559
314244	314289	314334	314379	314424	314469	314514	314560
314245	314290	314335	314380	314425	314470	314515	314561
314246	314291	314336	314381	314426	314471	314516	314562
314247	314292	314337	314382	314427	314472	314517	314563
314248	314293	314338	314383	314428	314473	314518	314564
314249	314294	314339	314384	314429	314474	314520	314565
314250	314295	314340	314385	314430	314475	314521	314566
314251	314296	314341	314386	314431	314476	314522	314567
314252	314297	314342	314387	314432	314477	314523	314568
314253	314298	314343	314388	314433	314478	314524	314569
314254	314299	314344	314389	314434	314479	314525	314570
314255	314300	314345	314390	314435	314480	314526	314571
314256	314301	314346	314391	314436	314481	314527	314572
314257	314302	314347	314392	314437	314482	314528	
314258	314303	314348	314393	314438	314483	314529	
314259	314304	314349	314394	314439	314484	314530	
314260	314305	314350	314395	314440	314485	314531	
314261	314306	314351	314396	314441	314486	314532	
314262	314307	314352	314397	314442	314487	314533	

La Foncière, Compagnie d'assurances contre l'Incendie et le Chômage, Paris 9^{ème}, 26, Rue Le Peletier

Actif

Bilan au 31 décembre 1955

Passif

	Fr. fr.		Fr. fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:	
Obligations et lettres de gage	351 146 770	Capital social	400 000 000
Actions d'entreprises d'assurances	31 083 753	Fonds de réserve	32 000 000
Autres actions	326 158 103	Réserves spéciales:	
Titres de gage immobilier	1 302 761	Prime d'émission	45 015 479
Immeubles	633 613 836	Réserve générale	25 000 000
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	695 515	Réserve pour cautionnements étrangers	12 187 180
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	7 303 247	Provision pour fluctuation de change	23 979 924
Avoirs en banques	84 811 973	Réserve spécial de réévaluation	108 726 974
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	357 931 178	Autre provision pour diminution éventuelle d'actif	33 740 276
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	67 114 326	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Dépôts pour réassurances acceptées	128 626 500	Provision pour risques en cours	525 944 202
Prorata d'intérêts et loyers	22 443 067	Provision pour sinistres à régler	163 072 784
Cautionnements	220 716	Autres réserves techniques	52 170 375
Autres actifs (débiteurs divers)	26 844 654	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	20 034 482
		Dépôts pour réassurances cédées	190 961 516
		Engagements:	
		envers des agents et courtiers	57 440 320
		gages immobiliers grevant les immeubles	519 619
		Autres dettes privilégiées et dettes immédiatement exigibles	209 535 443
		Cautionnements des agents	3 242 721
		Fonds de prévoyance en faveur du personnel	154 121
		Autres passifs (loyers d'avance, créanciers divers, loyers et revenus perçus d'avance)	49 884 415
		Bénéfice	85 686 568
	2 039 296 399		2 039 296 399

Paris, le 28 juin 1956.

Le directeur général de la Foncière Incendie
A. Bernardin.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beitritte — Chèques postaux, adhésions

Adorf: Bosshard & Co. Otto, Autopackträger-Fabrikation, galv. Verzinkerei, VIIIb 5757. Aargau: Zuchtbohrer-Vereinigung des Kantons Bern, IVa 5034. Anières: Ganem Roland, étudiant, I 11884. Arlesheim: Gisi-Marx Walther, dipl. Ing., V 12002. — Koch Georg M. D., V 1683. Arth: Schwimm-Club Arth-Goldau, VII 13890. Bäch (Schwyz): Meyer Friedrich, Verlag Quick Adress Expedition, VIII 39440. Baden: Publicitas, Schweizerische Annoncen-Expedition AG., Agentur Baden, VI 11466. Basel: Betaco AG., V 12996. — Dillier Alexander, Laborant, V 13674. — Engler Jakob, Bildhauer, V 17343. — Fussball-Club Breite, Reisen, V 27530. — Hunziker Hans R., Dr., V 13590. — Kiener René, Armierungen, V 27511. — Litho AG., V 11803. — Meier Rudolf, Buchhaltungsbureau, V 10572. — Rümmele W., Dr. med., V 3483. — Schaub-Müller R., Waschsalon Schauma, V 27529. — Schmutz Max, Kaufmann, V 27538. — Spicher A., Dr., Geologe, V 12352. — Unold-Netzer L., V 27539. — Vereinsgemeinschaft St. Johann, V 12190. — Wagner Jonathan, Partikular, V 13114. — Zimpfer Juliette, Frau, V 15011. Beatenberg: Eberhard B., Lebensmittel, III 11420. Bern: Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Schadeninspektorat, III 26223. — Bosshard André, Musiker, III 14405. — Christen Hans, alt Stadtgärtner, III 12186. — Mäusli Eduard, Revisor, Bümpliz, III 13289. — Mitrag Mineralöl-Transport AG., III 9109. — Tempelmann Hans, ödgl. dipl. Buchhalter, III 15831. — Verein für Familiengärten, Sektion Brückfeld Enge, III 13162. Biel-Bienne: Arn Werner, Reinigungsgeschäft, IVa 9398. — Brennwald René, IVa 9425. — Kantonal-bernischer Gärtnermeister-Verband, IVa 6149. Birmen: Saatzüchtervereinigung, III 16429. Binningen: Bolliger Heinz, cand. jur., V 13750. Bottingen: Baechler J. H. & E. Mundschin, Gartenbau, V 13091. — Kost-Frey Albert, Kolonialwaren, V 4865. Bramos: Editions Longeborne Dom Hugues Delogne, IIc 5824. Bremgarten (Aargau): Förling Anton, Versand von Modellflugmaterial, VI 11507. Brig: Produst AG., IIc 5830. Broc: Niquille Marcel, tuteur général, IVa 5394. Brugg bei Biel: SC Aeerten-Brugg, IVa 9418. Bulle: Association des maitres charpentiers menuisiers ébénistes et fabricants de meubles de la Gruyère, IVa 5387. Burgdorf: Balbian Roland, IIb 1057. — Schachtler Max, Zieglgut, IIb 1913. — Sportclub Burgdorf, Mitgliedbeiträge, IIb 13. Chandolin: Zufferey Max, transports, IIc 5834. Charrat: Jeunesse radicale, IIc 5826. Château-d'Oex: Epars-Bettendorff René, pasteur, IIb 1424. La Chaux-de-Fonds: Barizzi Severino, gyrisse, peinture, IVb 4243. — Bourgnon Charles, boulangerie-pâtisserie, IVb 4241. — Reuille Camille, propriétaire, IVb 3454. — Trachser Jeannette, IVb 4141. Chn: Jahrgängerverein 1905, X 7106. — Jossi Heinz F., Dr. jur., Rechtsanwalt, X 5639. Chnwalden: Allg Alois, Schmiede und Schlosserei, X 7110. Clarens: Kehlhofer-Wiesner Heinz, IIb 1912. Courdènon: Gramatte Alfred, menuiserie-charpenterie, parquet, IVa 9421. Convel: Barras Marcel, préposé-forestier, IV 6101. La Croix-de-Rozon: Stauffer & Comte Landey, I 13424. Curaglia: Venzin Gebrüder, Garage Lukanman, X 7102. Les Diablerets: Parc des Sports, IIb 2562. Diefikon: Grob Walter, Buchdruckerei, VIII 36192. — Schellenberg Ernst, Ing., Hoch- und Tiefbau, VIII 19601. Dödingen: Romag, Röhren und Maschinen AG., IIa 5395. Echallens: Pasche William, boucherie-charcuterie, II 17902. Estavayer-le-Lac: Beauverd & Pirinoli, bureau d'architecture et bureau technique, IIc 5396. — Reverchon W., garage d'Estavayer, IIa 613. Evionnaz: Regina S., IIc 5828. Feldbrunn: Schär Johann, Uhren, Va 4507. Fischenthal: Schoch Gottlieb, Transporte, VIIIb 5758. Fimmental: Wält-König Hans, Restaurant Post, Va 4506. Frauenfeld: Beck-Widmer, Foto-Atelier, VIIIc 3882. Fröhburg: Bulliard Paul, Dr. laboratoire privé de chimie, IIa 894. — Jordan Daniel, aspirant-instructeur d'artillerie, IIa 690. — Schenk Werner, Ingénieur, IIa 754. — Société coopérative de la patinoire artificielle des Augustins, IIa 658. — Tinguely Ernest, compte locations, IIa 5389. Gampel: Signorelli Roman, garage Elite, IIc 5831. Genève: Barbey Pierre, bureau fiduciaire, I 2350. — Berthoud Edmond, Dr. med., I 2450. — Brack Max, Chêne-Bourg, I 10942. — Commission technique de culture maraichère CTM., I 8336. — Ermetra S.A., I 10735. — Extension commerciale L. Stalder & J. P. Messerli, I 13698. — Grütter Rudolf, I 14437. — Mazel Georgette, Mme, I 19737. — Saegesser F., chirurgien, I 13878. Glattbrugg: Gresch Albert, mécanique Werkstätte, VIII 50279. — Neuschwander-Bourquin Willy, VIII 19406. Goldwil (Thun): Plüss-Wyss Fritz, Schreiner, III 12127. Grünfelen: Widmer Kurt, Drogerie, VI 11508. Güttingen: Hadorn Gottfried, III 14009. Güttingen: Widmer-Bischof Hans, Versicherungen, VIIIc 2247. Hasle-Rüegsau: Dorfgemeinde Hasle B. B., IIIa 1668. — Hilfskomitee Unwetterschaden Emmental, IIb 1630. Hirsau: Veteranentag Füssler-Komp. IV/83, IX 2850. Interlaken: Zobrist Alfred, alt Hotclier, Matten, III 12410. Kaltbrunn: Helbling Oskar, Versicherungsbüro, IX 13762. Kirehlindach: Stähli Fritz, Wagner und Zimmerer Oberlindach, III 14332. Klosters: Beutler-Rückert M. u. H., X 7101. Koppigen: Sammlung für die neue Kirchenorgel, IIb 2288. Kriens: Burri Fridolin, Malergeschäft, VII 16929. — Trottmann Eugen, Hackenrain, VII 16916. Kungödingen: Jaggi Max, dipl. Schreinermeister, Vb 3805. Le Landeron: Girard Casimir, IV 4197. Landquart Fabrik: Aktion Gesundes Volk 1956, X 7104. Lausanne: Agence de publicité, J. Viguet, II 10992. — Amherdt Edouard, gyrisse, peinture, II 12093. — Carroseries Prosper Girard & Werner Schneider, II 7769. — Delcroix Philippe & Bernard Chebanne, II 10849. — Fankhauser Suzanne Mme, atelier de décoration, II 18012. — Ginella Renzo, pâtisserie, II 6113. — La Guilde de l'Auto Agga (Auto-Gilde Agga), société coopérative, II 9910. — Meylan Marguerite Mme, Alra, tricots modernes, II 15991. — Müller Isidore, représentant, II 13301. — La Source, Fonds de construction et du centenaire 1859-1959, II 18001. — Zahno Georges, éditions publicitaires, II 8478. Lengnau bei Biel: Gerber Peter, Schlosser, IVa 9422. Le Léde: Droz-Droz René, technicien-mécanicien, IVb 4240. Luzern: Beng & Cie., Cementwaren- und Kunststeinfabrik, VII 2257. — Blauring St. Karl, VII 16930. — Brunner Ferd., Geschäftsführer, VII 16924. — Durrer Paul, Metzger, VII 5045. — Electro-Matic GmbH., Waschmaschinen, VII 13824. — Herzog-Brawand Grety, Frau, VII 16931. — Internationale Vereinigung für Kunsterziehung (Féd. internat. pour l'Education art.) FEA, VII 16923. — Peter Xaver, Ofen-Spezialist, VII 16918. Marlin: Musy-Richard

Mathilde, Mme, primeurs, IV 4197. Martigny-Ville: Tir cantonal valaisan 1957, IIc 3750. Meiringen: Darlehenskasse, III 13929. Le Mont-sur-Lausanne: Corbaz Charles, agriculteur, II 2977. Montfalcon: Union des sociétés, IVb 4228. Montreux: Zai Elena, Mme, tabacs, IIb 2585. Mondop: Schneider Marcel succ. de G. Dresco, ferblanterie, appareillage, II 18919. Montier: Gallina-Schaller Marcel, IVa 1937. Mönchenstein: Geissmann Edwin, Strassen- und Tiefbau, V 27534. Neualschwil: Wetter Max, Bodenbeläge, V 27535. Nidau: Gönnerleist der Musikgesellschaft, IVa 7151. — Meyer Victor, représentant, IVa 7641. Nyon: Berger Constant, I 12352. Oberalm: Saatzüchtervereinigung, III 20521. Oberburg: Enzmann Emil, Dr. med., Arzt, IIIb 1858. Obereg: Breu-Locher Arnold, Bäcker, IX 14927. Oberentfelden: WEZ Kunststoffwerk AG., VI 11483. Obergögen: Günthard Alfred, automatische Schärfer, Vb 3811. Oftringen: Muggli Karl, Altsen und Metalle, Transporte, Vb 3813. Payerne: Wilener Hans, Dr. médecin spécialiste FMH, méd. int., II 16720. Penthalaz: Cuendet Isabelle, Mme, II 4826. Pletierlen: Stalder Peter, Gärtnerei, IVa 6879. Pully: Rodondi François, II 17252. Rapperswil (St. Gallen): Steiner Anton, Plastex, VIII 50278. Reichenbach bei Frutigen: Köhlihaugenossenschaft, III 26229. — Reichenbach: Reitverein March, VIII 50253. Ried bei Brig: Pfarramt, IIc 5832. Rüti (Zürich): Härterel Heca, Hertig & Cavaleri, VIII 46455. St-Blaise: Flühmann fils Albert, camionnage officiel, transports, IV 4224. St. Gallen: Altherrverband Alt-Stenacher, IX 3349. — Benz Kurt, Kaufmann, IX 679. — Koller Hs., Vertreter, IX 2934. — Köppl Otto, Versicherungs-Inspektor, IX 2659. — Müller & Co. K. E., Fabrikation und Export von Stickereien, Taschentüchern, IX 2542. — Restaurations-AG., IX 1787. — Schless Arthur, Blusenfabrik, IX 5199. — Wöstenfeld W., Neuheiten aller Art, IX 12125. St-Imier: Galli Alfonso, entreprise de peinture, IVb 4239. St. Moritz: Svit Holding AG., X 6093. Saas-Grund: Burgener Alois, Sticker, Tamatten, IIc 5833. Satigny: Tachet Emilie, Mlle, pension d'enfants, I 14132. Schachen bei Reute: Schoch Hans, Metzger, IX 3556. Schönenerwerd: Mader Karl und Franz, VI 11514. Schönbühl: Kantonalen Trachtenbott, Organisationskomitee, III 11850. Sierre: Borloz Rémy, menuisier-ébéniste, IIc 5825. Sion: Antille Alfred, garage Olympe, IIc 5827. Solothurn: Nützi Erich, Kaufmann, Va 4505. Stans: Keiser Ferdinand, Schlosserei, VII 16921. Starkirch: Flury Otto, Bauarbeiter, VIIb 3806. Steffisburg-Stetten: Hasler Fritz, Keramik, III 26234. Tägerwil: Fellmann Adolf, Velos, motos, VIIIc 635. Thalwil: Kägi Bruno, technisches Büro, VIII 50248. — Zingg Jean, Metzger, VIII 34322. Uerikon: Surdmann Lorenz, Kaufmann, VIII 41168. Valorbe: Transcom S.A., II 8801. Ventône: Zufferey Vital, d'Urban, propriétaire encaveur, IIc 5835. Veytaux-Chillon: Perret André, auto-électricité, IIb 2232. Vissoie: Forrer P., technicien-architecte, IIc 5829. Volketswil: Franken- und Hauspflege Volketswil, VIII 37247. Wahlen bei Laufen: Gemeindeverwaltung, Fremdenkontrolle, V 27522. Wallisellen: Hengartner Otto, Baunternehmung, VIII 17996. Wattenwil: Musikgesellschaft Harmonie, Neu-Information, III 19678. Wattwil: Bos & Nef, Fotoserei, IX 7964. Wil (St. Gallen): Schweizerischer technischer Verband, Sektion Wil (St. Gallen), IX 8858. Winterthur: Bürobau AG. des SMUV, Sektion Winterthur, VIII 4247. — Fellmann H., Photo, VIIIb 4278. — Pfadfinderabteilung Winterthur, Stamm Dufour, VIIIb 5381. — Röegg Paul, VIIIb 4966. Wittnau: Studer August, dipl. Forstingenieur ETH, VII 11501. Yverdon: Cofa constructions et fabrications mécaniques Percy-L. Zimmermann, II 8041. — Stevanovitch Zivojin, II 17597. Zeiningen: Herzog Ernst, Spengler und Installationen, VI 11516. Zofingen: Schweizerischer Schäferhundclub, Ortsgruppe Zofingen, Vb 2420. Zollikofen: Dettwyler Hans, Kaufmann, VIII 38936. Zürich: Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Peter Strasser, Schadeninspektor, VIII 11627. — Baumgartner-Wenzler Hermann, VIII 46409. — Bechtler Walter A., Dr. (Konto Geeren), VIII 10707. — Becker Radolf, heizungstechnisches Büro, VIII 45256. — Bieri Hans, Ingenieurbüro, VIII 50274. — Duggelin Laurenz, Informator, VIII 38920. — Erzinger Hans, Chefbuchhalter, VIII 41941. — Friedli Max, Kaufmann, VIII 50292. — Gschwend Anton, Milch, Butter, Käse, VIII 39302. — Hefti-Dubs Jürg, Prokurist, VIII 40775. — Herrmann Hugo, Import und Export, VIII 40827. — Kleinst Richard Dr., VIII 15962. — Locher Karl, Wohnanlagen und Innenausbau, VIII 38753. — Meier Karl, Kalkulator, VIII 38275. — Meyer-Meiser W., Möbel-, Vorhang- und Dekorationsstoffe en gros, VIII 50300. — Minerva Service AG., VIII 21542. — Müller Joseph A., Generalagent, VIII 16812. — Ortsgeschichtliche Kommission des Verschönerungsvereins Höngg, VIII 24778. — Plüss Thomas, Vertreter, VIII 44782. — Rub Beda, Zeitschriften-Abonnemente, VIII 41368. — Schinzel Luise, Innendekoration, VIII 42091. — Schweizer Müller Gottlieb, VIII 46216. — Semperit-Reifen AG., VIII 4462. — Strub Margareta, VIII 40129. — Zorzi Albert, Autoreparatur-Werkstätte, VIII 44365.

Ausland-Postüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 23. August 1956. — Cours de conversion des le 23 août 1956

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.79; Dänemark: Fr. 63.25; Deutschland: Fr. 104.70; Frankreich und Marokko: Fr. 1.25; Italien Fr. -70%; Niederlande: Fr. 114.95; Oesterreich: Fr. 16.90; Schweden: Fr. 84.90.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £-Sterl. = Fr. 12.28. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 197.23.8.56.

Ertragsbilanz 1955: Einnahmenüberschuss 660 Millionen Franken

Einer Beilage zu Nr. 7 vom Juli 1956 der monatlich erscheinenden Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» ist über die Ertragsbilanz der Schweiz zu entnehmen, daß sich im Jahre 1955 die Einnahmen der Schweiz um 555 Mio Fr. oder 7% und die Ausgaben um 956 Mio Fr. oder um 13% erhöht haben. Dementsprechend reduzierte sich im Vergleich zum Vorjahr der Einnahmenüberschuss um 401 Mio Fr. auf 662 Mio Fr., was im wesentlichen die Folge eines größeren Passivsaldoes unserer Handelsbilanz ist.

Das gleiche Heft enthält unter anderem auch die Hauptergebnisse der Erhebung über den Nutztiervestand im April 1956, die Ergebnisse der Statistik der Löhne verunfallter Arbeiter für das Jahr 1955, die absolut um 2% und real um 1% über dem Vorjahresstand liegen, sowie eine mit vielen Tabellen ausgestattete Uebersicht über den Fremdenverkehr im Winter 1955/56, der eine gegenüber dem Vorjahr um 8% erhöhte Zahl von Logiernächten aufweist.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 1.30; besonders vorteilhaft ist ein Jahresabonnement zu Fr. 10.50, wobei die bereits erschienenen Nummern dieses Jahrganges geliefert werden können. Bestellungen sind an das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern, Postcheckrechnung III 520, zu richten.

Balance des revenus en 1955: 660 millions de francs d'excédent de recettes

D'un supplément de la revue mensuelle la «Vie économique» numéro 7, du mois de juillet 1956, consacré à la balance suisse des revenus, il ressort qu'en 1955, les recettes de la Suisse se sont accrues de 555 millions de francs ou 7%, tandis que ses dépenses augmentaient de 956 millions de francs ou de 13%. Il en résulte que, par rapport à l'année précédente, l'excédent de recettes a reculé de 401 millions de francs, pour s'établir à 662 millions de francs. Cette évolution tient surtout à un accroissement du solde passif du bilan de notre commerce extérieur.

Le même numéro de la «Vie économique» comprend entre autres, aussi les principaux résultats du recensement du bétail d'avril 1956, les résultats de la statistique des salaires d'ouvriers victimes d'accidents en 1955, dont il ressort que par rapport à 1954, les gains nominaux se sont élevés de 2%, et les gains réels de 1%, et enfin un aperçu, avec de nombreux tableaux, concernant le mouvement touristique pendant la saison d'hiver 1955/56, et montrant qu'au regard de la précédente saison d'hiver, le nombre des nuitées enregistrées dans les hôtels et pensions a augmenté de 8%.

Le prix de vente de «La Vie économique» au numéro est de 1 fr. 30. L'abonnement annuel, particulièrement avantageux, coûte 10 fr. 50; les nouveaux abonnés reçoivent les fascicules publiés depuis le début de l'année. Prière d'adresser les commandes à la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, compte de chèques postaux III 520.



**INTERNATIONALE
FRANKFURTER
MESSE**

2.-6. SEPTEMBER 1956

Alle Auskünfte durch Ihr Reisebüro
oder durch die Generalvertretung
für die Schweiz

NATURAL AG., BASEL

Biel — Gené — Zürich
Buchs, La Chaux-de-Fonds, Chiasso,
St. Gallen, Vellorbe.

P 462 Q

Aufstrebendes Kunststoffwerk in
Deutschland sucht für den Ausbau
seiner Fertigungsanlagen

80 000 Schweizer Franken

gegen gute Verzinsung bei mehrfacher
Sicherheit. — Angebote unter
Chiffre N 15002 Z an Publicitas
Zürich 1.

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG,
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. 10511 32 71 64

Solides Fabrikgebäude

im Kt. St. Gallen zu verkaufen, 10
Minuten von SBB-Station, nutzbare
Bodenfläche zirka 800 m², eigene
Wasserkraft, einheimische Arbeits-
kräfte (weihlich) sind in der Ge-
meinde vorhanden. — Offerten unter
Chiffre P 14886 Z sind zu richten an
Publicitas Zürich 1.

Patente
in allen Ländern
durch
Dipl.-Ing. J. Späty
Limmatquai 92
Zürich, Tel. 32 9585

Bandelsen

**FISCHER & CO.
REINACH 6**

**PATENTE
KIRCHHOFFER,
RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 66**

PRÊTS
discrets
à personnes solables de 400 à 3000 fr.
Conditions
sérieuses.
Réponse rapide.
Banque Courvoisier & Cie
Neuchâtel

France
**Libération des
importations**

Liste récapitulative mise
à jour au 3 janvier 1956
(format FOSC). Prix:
70 centimes. Versement
préalable au compte de
chèques postaux III 520.
Feuille officielle suisse
du commerce, Berne.

ALBERT MUTTER

**Internationale
Transporte**

Basel
Rosentalstrasse 70
Telephon (061) 32 67 84

Lörrach
Schwarzwaldstrasse 67
Telephon 3040

Die Spezialfirma im Verkehr mit
Deutschland



Emprunt hypothécaire 1^{er} rang 3 1/2 %
Société immobilière du Folly S.A., Montreux, de 1937

Amortissement de 1956

Les 133 obligations portant les numéros suivants sont remboursables par 60 fr.:

N^{os} 13/14, 87/88, 191, 202, 261, 300, 363, 417/18, 441, 513, 594, 596, 670, 764, 766, 933, 954, 973, 1012, 1015, 1093/94, 1128, 1130, 1139, 1170, 1224, 1278, 1281, 1329, 1356/57, 1383, 1386, 1469, 1490, 1548, 1551, 1664, 1695, 1771, 1870, 1909, 1938/39, 1993, 2021, 2041, 2065, 2133, 2248/51, 2307, 2328, 2335, 2474, 2499, 2527, 2600, 2636/37, 2663, 2675/76, 2704/7, 2709, 2720, 2736, 2779, 2850, 2912, 2991, 3018, 3034, 3073, 3204, 3474, 3506, 3530, 3553, 3570, 3581, 3593, 3611, 3647, 3659, 3690, 3703, 3752, 3784, 3864, 3977, 4067/68, 4087, 4100/101, 4110, 4178/79, 4224, 4374, 4402/3, 4458/59, 4660, 4676, 4718, 4770, 4788, 4798, 4847, 4941, 4988/89, 5089, 5100/101, 5184, 5249, 5273/74, 5328, 5330.

Le paiement des obligations remboursables sera effectué à partir du 31 décembre 1956 aux guichets de la Caisse d'Epargne et de Crédit, à Lausanne, Vevey, Morges et Renens. Ces titres ne porteront plus d'intérêt dès la date fixée pour le remboursement.

Lausanne, le 18 août 1956.

Les gérants de la grosse:
Caisse d'Epargne et de Crédit.

Inserate im SHAB.
haben stets Erfolg!

Kassenobligationen

unseres Institutes
sind eine sichere und wertbeständige Anlage.

Derzeitige Verzinsung
3 1/4 % bei einer Laufzeit von 3 und mehr Jahren

Schweizerische Hypothekenbank
Zürich SOLOTHURN Gené

**PATENTE
MARKEN**

Bovard - Co Patentanwälte
Bollwerk 15 Bern

Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Patente
und Marken publiziert. Nutzen Sie diesen Umstand
INSERIEREN SIE!

FABRIQUE

à vendre, centre de Neuchâtel.

Ecrire sous chiffre PL 61320 L à Publicitas Lausanne

Vielseitiger Techniker-Kaufmann

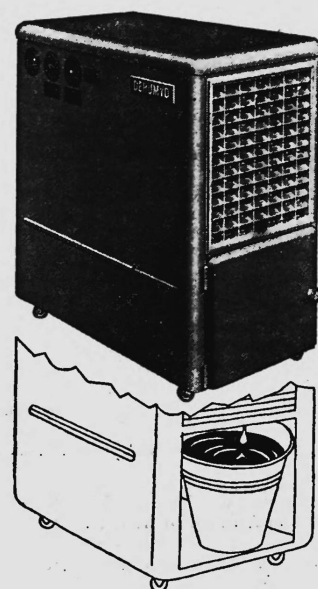
mit Auslandspraxis sucht selbst. Vertrauensstelle in kl. oder
mittelgr. Betrieb der techn. Branche (vorzugsweise EL-
Technik). Suchen Sie einen initiativen Mann, anfangs 30,
mit Praxis als Verkäufer, Konstrukteur und Betriebsleiter,
deutsch und franz. sprechend, mit dem Sie ein flottes
Arbeitsverhältnis pflegen wollen, schreiben Sie bitte an
Chiffre O 14845 Z, Publicitas Zürich 1.

Nie wieder Feuchtigkeitsschäden, denn

Überall, wo
Schimmel, Moder, Rost, Fäulnis
an der Zerstörung von Sachwerten arbeiten, gebieten unsere
vollautomatisch arbeitenden Elektro-Entfeuchter dem Ver-
nichtungswerk energisch Einhalt. Bitte berichten Sie uns,
wenn Sie materielle oder gesundheitliche Feuchtigkeitsschä-
den feststellen. Wir zeigen Ihnen unverzüglich wie rasch
und sicher dem Uebel auch in Ihrem Spezialfall abgeholfen
werden kann.

DEHUMYD

automatische Elektro-Entfeuchter



entziehen der Luft bis zu 30 Liter
Wasser in 24 Stunden! Das beweist,
nicht nur die hohe Leistungsfähigkeit
dieser Apparate, sondern auch die Not-
wendigkeit, Übergrosse Feuchtigkeit zur
Erhaltung von Besitz und Gesundheit
wirksam zu bekämpfen.

Anwendungsgebiete:
Neubauten, Wohnräume, Anstalten, Spi-
tälern, Archive, Warenlager aller Art
(Chemikalien, Papier, Eisen und Stahl,
Textilwaren), Schalter- und Maschinen-
räume, Werkstätten, Werkzeugzimmer,
Telephonzentralen, Laboratorien, Uhren-
fabriken, Feinmechanikerwerkstätten,
Nutzbarmachung feuchter Kellerräume
usw.

Angebote, Prospekte und unverblühte
Verführung durch

PRETEMA AG.
Zürich 2, Dreikönigstrasse 49
Tel. (051) 27 51 26 und 23 90 75

Spezialmodelle für Entfeuchtung
bei niedrigen Raumtemperaturen.